№ 228 (1791)
Серада, 3 снежня 2003 г.
Выдаецца з ліпеня 1995 г.
на беларускай і рускай мовах
Перыядычнасць — 5 разоў у тыдзень
Выдавец: УП «Народная воля».
Кошт свабодны.

Народная Воля

На прастор, на шырокі разлог
Выхадзі, мой народ, грамадою...
Якуб КОЛАС

E-mail: nv@promedia.by
http://nv.promedia.by

Надвор'е

У Мінску сёння ўдзень чакаецца — +1...+3, уначы — +1...+3, на працягу сутак — без ападкаў; у Брэсце ўдзень — +4...+6, уначы — +4...+6, на працягу сутак — без ападкаў; у Гродне ўдзень — +4...+6, уначы — +4...+6, на працягу сутак — без ападкаў; у Віцебску ўдзень — +2...+4, уначы — +1...+3, на працягу сутак — без ападкаў; у Гомелі ўдзень — 0...+2, сонечна, уначы — -2...0, без ападкаў; у Магілёве ўдзень — +1...+3, уначы — -1...+1, без ападкаў.

www.meteo.by

ПУЛЬС

Дзмітрый Завадскі прызнаны памерлым

Святлана Завадская заяўляе, што не спыніць пошукі праўды аб лёсе мужа

Суд Фрунзенскага раёна Мінска 28 лістапада прызнаў аператара ГРТ Дзмітрыя Завадскага, які знік у 2000 годзе, памерлым. Зроблена гэта па ініцыятыве ўдавы **Святланы ЗАВАДСКАЙ,** якая звярнулася з адпаведнай заявай у суд 2 верасня 2003 года.

Як адзначыла С.Завадская, гэтую заяву яна падала дзеля таго, каб вырашыць шэраг маёмасных праблем: "Гэтая сітуацыя цягнецца ўжо чацвёрты год, і мне трэба было атрымаць афіцыйны дакумент".

За выкраданне Д.Завадскага ўлетку 2002 года на пажыццёвае зняволенне былі асуджаны Валерый Ігнатовіч і Максім Малік. Справа аб смерці Д.Завадскага прыпынена са студзеня 2003 года, цела не было знойдзена.

У каментарыі БелаПАН С.Завадская заявіла, што рашэнне суда ніякім чынам не адаб'ецца на яе далейшых намаганнях па аднаўленні справядлівасці: *"Я буду працягваць змагацца за тое, каб знайсці праўду. Ідэй у мяне шмат. Першае, што я хачу зрабіць, — звярнуцца да дэпутатаў расійскай Дзярждумы пасля таго, як у Расіі пройдуць выбары. Я папрашу, каб яны ініцыіравалі расследаванне справы на тэрыторыі Расіі, бо вядома, што абвінавачаныя ў выкраданні майго мужа ў дзень выкрадання выехалі на тэрыторыю Расіі".*

Максім ЗМІТРОВІЧ.

Беларусы аддаюць перавагу долару

У кастрычніку-лістападзе ў Беларусі — пасля некаторага спаду — пачаў узрастаць попыт насельніцтва на валюту.

Як паведаміў 28 лістапада на прэс-канферэнцыі намеснік старшыні праўлення Нацыянальнага банка **Мікалай ЛУЗГІН,** за кастрычнік адмоўнае сальда банкаў па аперацыях з наяўнай валютай з насельніцтвам склала 24,4 млн. долараў. Паводле яго слоў, рост попыту на валюту звязаны перш за ўсё з павышэннем з 1 кастрычніка тарыфнай стаўкі першага разраду, што прывяло да прапарцыянальнага ўзрастання заработнай платы. "Мы заўсёды назіраем такія наступствы пасля павышэння заработнай платы", — сказаў Лузгін. Другая прычына заключаецца ў працэнтнай палітыцы Нацыянальнага банка, якая скіравана на зніжэнне працэнтных ставак па крэдытных і дэпазітных аперацыях.

Аляксей АРЭШКА.

Адкрытыя паркоўкі — на аўтаматызаваную сістэму аплаты

У 2004 годзе ўсе мінскія адкрытыя паркоўкі спыняць прыём наяўных грошай і будуць пераведзены на аўтаматызаваную сістэму аплаты.

У бліжэйшы час стаянкі будуць абсталяваны першымі 35-цю стацыянарнымі паркавачнымі комплексамі. У наступным годзе плануецца набыць яшчэ 85 комплексаў, на што ў гарадскім бюджэце ўжо запланавана 810 млн. рублёў (кошт аднаго комплекса складае каля 3 тыс. долараў). Такім чынам з другога квартала 2004 года ўступіць у дзеянне сістэма аплаты па спецыяльных электронных картках без удзелу кантралёраў.

На тых стаянках, дзе да таго часу не будуць пастаўлены паркавачныя комплексы, аплата будзе прымацца па аднаразовых і шматразовых картках паркоўкі рознага наміналу. Карткі будуць прадавацца ў кіёсках і крамах каля стаянак.

Лавінія АРЭШКА.

Па трубаправодзе цёк спірт

У раёне лініі дзяржаўнай мяжы Рэспублікі Беларусь на ўчастку Лідскага пагранічнага атрада выяўлены канал нелегальнай перапраўкі ў Літоўскую Рэспубліку спірту і вадкасцей з утрыманнем спірту.

Як паведамілі БелаПАН у прэс-цэнтры Дзяржаўнага камітэта пагранічных войскаў Беларусі, у раёне аднаго з пагранічных пастоў у Воранаўскім раёне (Гродзенская вобласць) пагранічны нарад выявіў закапаны ў зямлю прыкладна на 10 см трубаправод з поліматэрыялаў дыяметрам каля 5 см, працягласцю больш за 100 метраў, які ішоў на тэрыторыю Літвы. На сваёй тэрыторыі трубаправод выявілі і літоўскія памежнікі.

Зараз з двух бакоў дзяржаўнай мяжы — у Беларусі і Літве — праводзіцца комплекс мерапрыемстваў па выяўленні асоб, што маюць дачыненне да арганізацыі кантрабанднага канала пастаўкі за мяжу спірту і вадкасцей з утрыманнем спірту.

Вячаслаў БУДКЕВІЧ.

КАК БЫЛО...

Секретная миссия «товарища Борисова»

Российское издание «Газета» опубликовало свою версию того, как Борису Немцову удалось на днях посетить Беларусь, обманув бдительность спецслужб

Лидер СПС Борис Немцов в условиях строгой конспирации прибыл в Минск, чтобы встретиться с лидерами белорусской оппозиции. Напомним, что год назад спецслужбы Беларуси силой выслали его из страны, так что на этот раз Немцову пришлось воспользоваться маскировкой в виде кепки и очков. Через Гомель под видом российского нефтяника по фамилии Борисов лидер СПС на автобусе проник в Минск. КГБ Беларуси не смог помешать этому, а обратно Немцов вылетел уже открыто и под собственным именем.

В октябре прошлого года белорусские власти депортировали Бориса Немцова из Минска. Тогда спецслужбы Беларуси утверждали, что он привез крупную сумму наличных долларов для поддержания деятельности белорусской оппозиции, а также различные агитационные материалы, предназначенные для сил, противостоящих президенту Беларуси Александру Лукашенко. Немцова задержали прямо в аэропорту и силой посадили на ближайший рейс до Москвы.

В Беларуси говорят, что после высылки появился негласный указ КГБ о том, что в течение ближайших пяти лет Немцов не должен появляться на территории страны. Поэтому неудивительно, что белорусские спецслужбы заранее знали о том, что на днях у него назначена встреча с лидерами оппозиции в Минске. Они не знали лишь о том, на чем приедет Немцов. Окружение лидера СПС разработало несколько маршрутов, позволяющих прибыть на встречу, не угодив до этого в руки спецслужб. "Сначала мы хотели проехать границу на машинах. Но эти сведения попали в информагентства, и мы отказались от этого", — сказала "Газете" пресс-секретарь СПС Елена Дикун. После провала первого маршрута эспээсовцы решили воспользоваться вторым вариантом, который держали в строжайшей тайне. Для осуществления плана "Б" Немцов и сопровождавшие его лица (всего 14 человек) арендовали самолет Як-40, который летел из Москвы в Гомель. В белорусском аэропорту компанию ждал экскурсионный автобус, который предусмотрительно заказали из Москвы. Чтобы не нарушать конспирацию, представителям белорусской турфирмы, в которой был заказан автобус, сообщили, что он будет обслуживать российских бизнесменов-нефтяников.

По легенде автобус должен был доставить бизнесменов на нефтяной комбинат в городе Мозырь. Для того чтобы гарантированно избежать разоблачения белорусскими спецслужбами, Немцова решили замаскировать. На голову, чтобы прикрыть черные кудри, он надел кепку, а на нос нацепил большие очки с обычными стеклами. План продумали до мелочей. Чтобы в пути случайно не проговориться, еще в Москве спутники дали лидеру СПС псевдоним "Борисов". Так — "товарищем Борисовым" — его и называли в течение двух суток. Российскую таможню проходили без переодеваний и конспирации. Экипаж самолета также знал, кто находится на борту. По признанию Елены Дикун, своим успехом операция во многом была обязана как раз летчикам. По прибытии в аэропорт Гомеля Немцов и сопровождавшие его лица некоторое время оставались в самолете и ждали автобуса. Между тем к самолету подошли представители белорусских спецслужб, которые стали интересоваться, кто прилетел. Летчики ответили, что привезли российских бизнесменов-нефтяников, и назвали вымышленные фамилии. Ничего не подозревавшие белорусские чекисты удовлетворились ответом и отправились инспектировать другие самолеты.

Когда все улеглось, "товарищ Борисов" с компанией пересел в экскурсионный микроавтобус. Удивленному водителю сообщили, что ехать надо не в Мозырь, а в Минск. Между тем спецслужбы Беларуси в ожидании Немцова прочесывали все машины и поезда, пересекающие российско-белорусскую границу, а также самолеты в минском аэропорту.

Неприметный микроавтобус подъехал к местному деловому центру, где должна была состояться беседа Бориса Немцова с лидерами белорусской оппозиции. Сотрудники спецслужб, растворившиеся в толпе ожидавших здесь же журналистов, сначала даже не обратили на него внимания. Но когда Немцов вышел из машины и защелкали вспышки фотоаппаратов, чекисты поняли, что опоздали. Событие подогревал и тот факт, что встреча состоялась в центре Минска, недалеко от рабочей резиденции президента Лукашенко. Между прочим, сам белорусский лидер 5 декабря собирается на коллегию КГБ Беларуси, и после всего случившегося можно ожидать, что сотрудники спецслужб услышат от него весьма нелестные слова.

"Год назад я обещал вернуться. Правда, обещал вернуться в свободную Беларусь. Пока удалось выполнить только первую часть обещания", — заявил лидер СПС на встрече с оппозицией и одним из ее лидеров, председателем Объединенной гражданской партии Анатолием Лебедько. Немцов провел в Минске около трех часов. После беседы с оппозицией "товарищ Борисов" в сопровождении депутатов белорусского парламента Валерия Фролова, Сергея Скребца и Владимира Парфеновича уехал в аэропорт Минск-2, где его уже ждал арендованный Як-40. Белорусские спецслужбы препятствий отлету Немцова в Россию не чинили.

("Белорусские новости")

СЛЫШАЛИ?

Лукашенко требует от Евросоюза компенсации

В вопросе сотрудничества Беларуси с Европейским Союзом *"следует искать и находить такие рычаги, чтобы сбалансировать наши отношения",* заявил Александр Лукашенко 1 декабря в интервью журналистам немецкого журнала "ШПИГЕЛЬ". Говоря о планах предстоящего расширения ЕС за счет новых государств - соседей Беларуси, А.Лукашенко заметил, что в этом *"есть плюсы и минусы".* По словам белорусского лидера, во многом "это зависит от того, какой характер приобретет данный процесс".

Отвечая на вопросы немецких журналистов, А.Лукашенко заверил, что Беларусь в полном объеме выполняет взятые на себя обязательства по предотвращению проникновения через территорию Беларуси в государства Западной Европы нелегальных мигрантов из стран Афро-Азиатского региона. Беларусь за свои средства "фильтрует" нелегалов, не давая им проникнуть на Запад, заявил глава государства. При этом, отмечает "БДГ", Лукашенко примерно в десять раз преувеличил число задерживаемых нелегальных мигрантов, пересекающих границы Беларуси. Он также напомнил, что руководство страны ранее обращалось к государствам ЕС, в том числе к правительству Германии, с предложением возместить потери, которые несет Беларусь при решении проблем противодействия нелегальной миграции. А.Лукашенко отметил, что, к сожалению, никакой реакции на это предложение не последовало.

Отвечая на вопросы немецких журналистов, А.Лукашенко затронул актуальные аспекты внешней и внутренней политики Беларуси. С немецкого языка название журнала переводится как "Зеркало". Это один из наиболее влиятельных еженедельников в Германии и Европе. "Шпигель" придерживается принципов критической журналистики, головной офис редакции находится в Гамбурге. Как утверждается в самом издании, каждую неделю в Германии и за ее пределами продается более 1 миллиона экземпляров журнала.

В связи с рождественскими каникулами визовый отдел будет закрыт...

В редакцию "Народной воли" поступил факс из посольства Федеративной Республики Германия в Республике Беларусь. Сообщается, что в период с 24 декабря 2003 г. по 1 января 2004 г. включительно визовый отдел посольства в связи с рождественскими каникулами будет закрыт.

Собираетесь в Германию — поторопитесь с оформлением документов.

ЧУЛІ?

Пасёлак Сураж стаў востравам

У нейкае падабенства вострава пераўтварыўся на час зімы гарадскі пасёлак Сураж, што ў Віцебскім раёне. Каля двух месяцаў таму выйшаў са строю стары паром, які звязваў палову пасёлка з процілеглым берагам Заходняй Дзвіны, што разразае яго пасярэдзіне, і каля 140 месічаў страцілі сувязь з медыцынскімі ўстановамі, сярэдняй школай, органамі мясцовай улады, уключаючы міліцыю. Дзецям складана дабірацца на вучобу, а дзесяткі дарослых не могуць трапіць на працу ў лясгас, саўгас ды іншыя ўстановы на другім баку ракі.

Паром, які заўсёды дапамагаў суражанам, сёлета напярэдадні маразоў пачаў працякаць. Каб ліквідаваць адтуліну, трэба даставіць яго на буксіры ў Віцебскі рачны порт, але навігацыя скончылася, і цяпер неабходна чакаць вясны. Найбольш адважныя жыхары пасёлка сягаюць па рацэ на ўласных лодках, але брацца за перавозку пасажыраў баяцца, бо з-за перакульвання лодак у Суражы штогод гінуць людзі. Многія з нецярплівасцю чакаюць, калі замерзне Заходняя Дзвіна, каб па шматгадовай звычцы пачаць рух на другі бок ракі па лёдзе, што, дарэчы, таксама небяспечна.

Да апошняга часу паміж берагамі зрэдку шыбаваў камунальны кацер, але з надыходам халадоў і ён стаў "на прыкол": рухавік не працуе нават на слабым марозе.

Пра тое, як востра патрэбна Суражу пераправа, жыхары пасёлка пісалі ў розныя інстанцыі. Пра рэгулярнае пераўтварэнне паловы мястэчкаў у востраў і звязаных з гэтым шматлікіх сацыяльных праблемах паведамлялі не толькі газеты Віцебшчыны, але і "Народная воля". Даўно ведаюць пра ўсё гэта раённая і абласная ўлады. Але на будаўніцтва моста грошай у іх няма, а Сураж — не Копысь, дзе нарадзіўся прэзідэнт Беларусі, у сувязі з чым пераправу цераз Дняпро ў гэтым мястэчку на Аршаншчыне ў аўральным парадку навялі ваенныя сапёры. "Як шкада, што ён не нарадзіўся ў Суражы, — амаль нежартоўна гавораць "рабінзоны" з берага Заходняй Дзвіны. — Калі б ягонай радзімай быў Сураж, то мы б ужо напэўна атрымалі мост".

Так суражане гавораць. А мараць аб адным: хутчэй бы рака пакрылася надзейным лёдам. Тады да хворага прыйдзе ўрач, дзеці лёгка пабягуць у школу, а дарослыя пакрочаць на працу, дзе, здараецца, нават нейкую зарплату выдаюць.

Зімой суражане будуць марыць пра вясну, з надыходам якой пачнецца навігацыя і паміж берагамі стане курсіраваць такі дарагі суражанам бясплатны паром.

Сяргей БУТКЕВІЧ.

ЧТО ПРОИСХОДИТ В МИРЕ

Игорь Иванов отчитал ОБСЕ

Министр иностранных дела России Игорь Иванов необычайно резко высказался в адрес Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).



Выступая в голландском городе Маастрихте на министерской встрече ОБСЕ он фактически обвинил организацию в срыве предложенных Россией шагов по урегулированию молдавско-приднестровского конфликта. "К сожалению, подписание не состоялось в результате давления со стороны отдельных государств и организаций", — заявил Иванов. По его словам, в итоге "проиграли все, так как урегулирование конфликта опять откладывается и не известно, насколько".

На минувшей неделе в Кишинев должен был прилететь президент России Владимир Путин для подписания соглашения, предусматривавшего так называемую "ассиметричную федерацию". Однако президент Молдавии Владимир Воронин отказался подписывать документ в последний момент. Среди прочего, соглашение предусматривало, что на территории Молдавии российские воинские части останутся до 2020 года. Это положение не могло не вызвать непонимания со стороны ОБСЕ, так как оно противоречит договоренностям, заключенным в Стамбуле в 1999 году.

С еще большим энтузиазмом Иванов обрушился на ОБСЕ в том, что касается прибалтийских проблем. Ситуацию с русскоязычным населением Иванов назвал "ненормальной". По его словам, это "яркий пример систематического нарушения обязательств, содержащихся в Хартии европейской безопасности".

ООН: надо более активно бороться с «Аль-Кайедой»

Комитет ООН, наблюдающий за деятельностью "Аль-Кайеды", заявил, что многие страны недостаточно активно борются с терроризмом.

В докладе комитета говорится, что, несмотря на распространение идеологии "Аль-Кайеды", менее чем половина членов ООН предоставляют информацию о мерах по контролю за международными финансовыми потоками и оружием. Также указывается, что, хотя предпринимаются масштабные меры по ограничению свободы передвижения членов "Аль-Кайеды", ни одно из государств не предоставило свидетельств задержания хотя бы одного из них на границе. В отчете сказано, что без более жесткой резолюции, предписывающей странам делиться этой информацией, роль ООН в борьбе с международным терроризмом не будет значительной.

Буш выделил деньги на создание новых видов ядерного оружия

Президент США Джордж Буш подписал акт о выделении бюджетных средств на разработку новых видов ядерного оружия. В документе, в частности, присутствуют пункты о разработке ядерного оружия, способного уничтожать подземные укрепленные сооружения, высокоточных ядерных бомб направленного действия, а также плана модернизации испытательного полигона в штате Невада.

В Гааге судят боснийских мусульман

Начинается суд над высокопоставленными представителями мусульманской общины Боснии. Два бывших офицера боснийской армии обвиняются в убийстве как минимум 200 хорватов и сербов в центральной части Боснии и Герцеговины.

Многие в Сербии рассматривают Гаагский трибунал как политическое судилище, направленное против сербов. По мнению обозревателей, тот факт, что несколько мусульман оказались на скамье подсудимых, вряд ли изменит эти настроения. Самым высокопоставленным боснийским мусульманином, дело которого расследовал трибунал, стал бывший лидер боснийцев Алия Изетбегович, умерший в октябре этого года. Лидеры боснийских сербов Радован Караджич и Ратко Младич по-прежнему скрываются от международного правосудия.

Пираты обокрали Microsoft

В Малайзии уже сейчас можно купить пиратскую версию компьютерной операционной системы нового поколения компании Microsoft — за год до ее официального представления на рынке.

Копии программы под кодовым названием Longhorn найдены в городе Джохор Бару на юге Малайзии. Купить Longhorn можно за два доллара. Как заявили Би-Би-Си представители компьютерной промышленности, это самый дерзкий выпад компьютерных пиратов за последнее десятилетие.

Программа Longhorn придет на смену Windows XP. Официально новинка поступит на прилавки не раньше начала 2005 года. По мнению экспертов, представление Longhorn станет самым значительным событием в этом секторе экономики за 10 лет.

Малазийские компьютерные пираты считаются одними из самых дерзких в мире. Копии голливудских фильмов, записанные на компакт-диски, появляются в Малайзии задолго до официальной премьеры. Пресс-секретарь Microsoft заявил Би-Би-Си, что всего было найдено около 8 тысяч копий Longhorn. Считается, что операционная система попала к пиратам после проведенной в октябре этого года в Лос-Анджелесе компьютерной конференции.

Глава Пентагона стал самым косноязычным политиком года

Доналд Рамсфельд стал самым косноязычным политиком этого года.

К победе главу Пентагона привела фраза: "Сообщения о том, что что-то случилось, всегда мне интересны, потому что, как мы знаем, есть известные знания, есть вещи, про которые мы знаем, что мы их знаем. Мы также знаем, что есть вещи, про которые известно, что они неизвестные, то есть мы знаем, что есть ряд вещей, которые мы не знаем. Однако также есть и неизвестные неизвестности — те, про которые нам неизвестно, что мы их не знаем".

Подобный приз учрежден британской группой Plain English Campaign, старающейся добиться того, чтобы любая публичная информация излагалась простым и понятным английским языком.

З «Народнай воляй» — у 2004 год!

Жыццё нікому не спыніць!
І ў 2004 годзе яго адлюстраванне будзе найбольш поўным на старонках "Народнай волі".
Пакуль не позна — падпішыцеся! Будзем разам!

Вы — з «Народнай воляй», «Народная воля» — з вамі!

Ф. РД-1

Міністэрства сувязі і інфарматыкі Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету ______ (індэкс выдання)

Народная Воля

Колькасць камплектаў ______

на 2004 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды ______ (паштовы індэкс) ______ (адрас)

Каму ______ (прозвішча, ініцыялы)

ПВ	месца	літар

ДАСТАВАЧНАЯ КАРТКА на газету ______ (індэкс выдання)

Народная Воля

Кошт	падпіскі	______ руб.	Колькасць камплектаў	
	пераадрасоўкі	______ руб.		

на 2004 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды ______ (паштовы індэкс) ______ (адрас)

Каму ______ (прозвішча, ініцыялы)

Народная Воля

3 СНЕЖНЯ 2003 г.

Алексей СИМОНОВ:

«Не делайте Сталина из Лукашенко»

*"Гласность — это черепаха, ползущая к свободе слова", — сказал как-то **Алексей Кириллович СИМОНОВ**, президент российского Фонда защиты гласности, один из учредителей фонда "За новую Беларусь". Этот человек, ныне член Комиссии по правам человека при президенте России, всегда с большой симпатией относился и относится к Беларуси, ее драматичной судьбе. Тем ценнее для нас мнение известного литератора и общественного деятеля, уважаемого в России и за ее пределами, относительно того, какой должна быть НОВАЯ БЕЛАРУСЬ.*

— Алексей Кириллович, Вы представляете себе Беларусь без Лукашенко?

— Насколько мне известно, накануне президентских выборов в Беларуси осенью 2001 года демократические силы пытались консолидироваться. Но при этом программы их лидеров, претендующих на высший государственный пост, начинались приблизительно следующим образом: "Вот не станет Лукашенко..." Главная проблема людей, пытающихся что-то изменить в Беларуси, и состоит в том, что они представляют своего главного оппонента — Александра Лукашенко — АБСОЛЮТНЫМ ЗЛОМ. До тех пор, пока предполагаемая новая Беларусь будет представляться как исключительно Беларусь без Лукашенко, шансов у нее нет никаких. Потому как если все зависит от наличия или отсутствия одного человека, у такой страны нет будущего. Народ, который не может жить помимо власти, неизбежно наткнется на нового Лукашенко или ему подобного.

В известном смысле и россияне, и белорусы — мазохисты. Причем, на мой субъективный взгляд, белорусы хотят ими казаться больше. И жалостливее, что ли. Ведь так хочется пожалеть себя. За то, что у нас (или у вас) самый репрессивный режим в Европе. Самое беспросветное экономическое будущее. Самый плохой президент. Таким образом вы объективно укрепляете позиции Лукашенко в самих себе. Потенциал самоусовершенствования не должен заключаться в наличии врага, который вечно мешает нам жить достойно. Самое интересное, что все это дает врагу (в данном конкретном случае — тому же Лукашенко) возможность выглядеть значительнее, чем он есть на самом деле.

Очень хорошо по этому поводу сказал в свое время Борис Слуцкий. Одно его стихотворение заканчивается следующим образом:

"...Провинция. Периферия. Тыл,
Который так замерз,
так не оттаял,
Где до сих пор еще не умер Сталин.
Нет, умер. Но доселе не остыл".

Неостывший Сталин, образно выражаясь, в российской и белорусской (а может, белорусской на первом месте, а российской — на втором) провинции, а также в провинции умов наших соотечественников удерживает наши страны от броска в будущее.

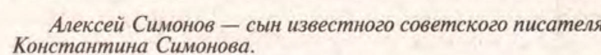
Не делайте Сталина из Лукашенко! Он им ну никак не может быть.

— Но тем не менее Вы не будете оспаривать, что именно этот человек установил собственные правила игры, согласно которым и проходит жизнь в Беларуси уже целых 9 лет?

— Вам не повезло, что "всенародно избранный" появился тогда, когда Беларусь заново замеряла свой масштаб. Одно дело — состоять в единой нации на одной шестой части суши земного шара. И совсем другое — ощущать себя отдельным государством со всеми, что называется, вытекающими... Значение каждого выросшего в НОВОМ ЛЕСУ гриба приобретает совершенно иной оттенок. В этом плане, наверное, России повезло больше. Ее масштаб несильно изменился по сравнению с масштабом бывшего СССР. Хотя если раньше россияне считали себя великими интернационалистами, заботящимися о полноценном развитии каждой нации и народности, входящей в Советский Союз, то после 1991 года они с удивлением обнаружили в себе не менее великих империалистов. Так вот, если у нас проблема аутентичности во многом связана с вышеупомянутым аспектом, то у вас — совсем с другим.

— У нас осознание собственной аутентичности то перехлестывает через край, то вообще практически исчезает.

— За последние 5—7 лет ситуация в этом плане изменилась к лучшему. 8 лет назад я был в вашей стране по приглашению ПЕН-центра. Тогда я узнал, что активисты некоторых политически дружественных мне партий ходят по квартирам будущих избирателей и спрашивают: "Неужели вы хотите, чтобы ваши дети изучали русский язык?" Не будем заострять внимание на том, что сама постановка вопроса была идиотской — больше знать всегда лучше, чем меньше. Но даже ярому белорусскому националисту не помешало бы нормальное владение русским языком. Хотя бы для того, чтобы расширить сферу своего влияния.



Алексей Симонов — сын известного советского писателя Константина Симонова.

Кстати, Конгресс, организованный ПЕН-центром, первоначально должен был проходить на трех языках — белорусском, русском и английском. Но потом почему-то осталось только два — белорусский и английский. Первые три выступления участников Конгресса я еще вытерпел, но потом не выдержал и обратился к присутствовавшим: "Не кажется ли вам, что вы зациклены на том, на каком языке говорить, а через некоторое время вам же придется ломать голову над тем, на каком языке молчать?"

К сожалению, в этом я оказался если не пророком, то удачливым футурологом. Сейчас, правда, этот этап у вас пройден, и Беларусь адекватно ощущает себя и в истории, и в географии. Белорусы начинают ощущать себя и отдельной культурой, и отдельной державой без налета националистических забав. Слава Богу. И не потому, что у меня есть имперские амбиции, а потому, что люди, живущие рядом, должны понять — легче говорить НА ОДНОМ ЯЗЫКЕ. И ничего страшного, если этим одним языком окажется русский. Это никоим образом не посягает на вашу национальную сущность или аутентичность. То обстоятельство, что все в такой стране, как Индия, худо-бедно говорят на английском, не отменяет там ни национальных достижений, ни национальных проблем. В пьесе Шварца это называется: тень, знай свое место!

И в новой России, и в новой Беларуси особую важность приобретает правильная расстановка приоритетов. У нас, да скорее всего и у вас такие приоритеты выстроились совершенно неправильно. На уровне инстинктов. А инстинкты, как известно, легче всего превращают людей в стадо. Или, того хуже, в стаю.

— Как правило, в стаю превращают людей их вожаки...

— Нашим избирателям теперь очень важно разглядеть за красивыми фразами истинные намерения тех, кто так рвется управлять СВОИМ НАРОДОМ. По-прежнему у отдельных политиков, особенно в Беларуси, пользуется популярностью, например, такое выражение, как "Свобода! Равенство! Братство!". Внешне красивое, уродливое внутри. Зачастую за этим выражением стоит банальное желание всех причесывать под одну гребенку, при этом предоставляя определенные выгоды и блага ограниченному кругу лиц возле САМОГО.

Братство — очень специфическое понятие, возникающее или по стечению обстоятельств, или по единству крови. Ни то, ни другое не может быть универсальным.

Свобода — Высшая форма взаимной безопасности. Ее нельзя путать с волей (что часто случается в наших двух странах). Она сразу же становится своей противоположностью.

Равенство — самая страшная обманка, в которую заманили человечество. Люди изначально рождаются неравными. Кто-то родился в понедельник, кто-то в четверг. Кто-то может управлять миллиардами, а кто-то с трудом вытачивает на станке примитивную гайку.

Это я к тому, что за "справедливыми" лозунгами да призывами часто стоят не ТЕ люди. Не ТЕ устремления. Не ТО будущее, которого заслужили как белорусы, так и россияне. Каким оно должно быть? Лично у меня нет готового рецепта ни для России, ни для Беларуси. Мы все время ищем обновления и спасения извне. На самом деле реальная база для обновления — это мы сами.

Насколько я знаю, у вас коекто рассчитывает на помощь россиян в проведении серьезных преобразований в Беларуси. Не отрицая значения отдельных достижений российской демократии вообще, в частности хочу сказать: качество нынешних российских политиков оставляет желать лучшего. Безвозмездно они теперь не делают практически Н-И-Ч-Е-Г-О. И вы должны это отчетливо понимать.

— Российские политики не помогут. Западные особо не торопятся это делать. Рейтинг своих "предводителей масс" не выходит за пределы социологической ошибки. Такое ощущение, что самим массам глубоко до лампочки собственное будущее и будущее детей и внуков. На Ваш взгляд, мы так и обречены жить в кастрированном социализме с диктаторским лицом?

— Безусловно, я верю, что изменения в Беларуси настанут. Но тут же должен заметить, что основные преобразования в вашей стране, по моему мнению, настанут только лет через 20—30. Не раньше. Задача нынешнего поколения политиков — стать как можно более содержательным навозом для следующего поколения людей, на деле желающих и могущих чего-либо достичь в этой жизни. У этого поколения не будет кандалов большевизма, коллективистских привычек и традиционно безответственного отношения к своей судьбе. Чтобы это поколение развернулось на полную мощь, нужно, по большому счету, сделать две вещи.

Во-первых, нужно поменять теперешних политиков.

Во-вторых, и это во многом расшифровывает "во-первых", каждый должен прорастить в себе истину, что Беларусь — прежде всего он сам. "Что хорошо для государства, то хорошо и для меня" — это мы уже проходили. Нынче актуален обратный лозунг: "Что хорошо для меня, то хорошо и для государства".

И еще. Мне кажется, у белорусов, как и у всех постсоветских, в огромном дефиците чувство собственного достоинства. Нужно наращивать его в себе, увеличивать собственные амбиции и передавать все это своим детям и внукам.

Беседовал Александр КОКТЫШ.

ТОЧКИ НАД «i»

Наши дети будут жить в свободной Беларуси!

ОТ РЕДАКЦИИ

Надеемся, читателям "Народной воли" было и впрямь интересно познакомиться с мыслями о сегодняшней ситуации в нашей стране — и не только об этом — известного российского общественного деятеля и литератора Алексея Кирилловича Симонова. Мы высоко ценим его активную и многогранную правозащитную деятельность, борьбу за свободу слова, до которой, увы, еще далеко как в Беларуси, так и в России. Нам очень дорого, что Алексей Кириллович, сын выдающегося русского писателя Константина (Кирилла) Симонова, чей прах, согласно его завещанию, развеян над белорусским Буйничским полем — полем героической битвы с фашистским нашествием, небезразличен к судьбам нашей земли, ратует за демократические перемены в Республике Беларусь. Спасибо, уважаемый Алексей Кириллович!

Мы даем Ваше интервью в "Народной воле" полностью, без каких-либо купюр, находим в нем немало глубоких, близких нам мыслей. Вместе с тем — будем откровенны — не все высказанное Вами можем разделить, а кое-что вызывает и принципиальное несогласие. Каждый читатель, разумеется, имеет право судить по-своему. Мы же хотели бы поделиться мнением редакции по существу затронутых Вами, крайне актуальных для нас проблем. Свободе слова, которой мы придерживаемся на страницах своего негосударственного издания, это ведь не противоречит?

Наш Белорусский дом

Сначала — о том, с чем невозможно не согласиться. Таковы Ваши размышления об опасности демонизации носителей авторитарной власти, о том, что *"реальная база для обновления — это мы сами"*, а не иллюзорный расчет на чудодейственное спасение откуда-то извне.

Позиции нашей газеты, как и позиции патриотически настроенных граждан Беларуси, живущих тревогой о ее будущем в этот поистине судьбоносный момент, родственны по духу высказанному Вами императиву: *"...Каждый должен прорастить в себе истину, что Беларусь — прежде всего он сам"*. И далее: *"Мне кажется, у белорусов, как и у всех постсоветских, в огромном дефиците чувство собственного достоинства. Нужно наращивать его в себе, увеличивать собственные амбиции и передавать это своим детям и внукам"*.

Конечно, так — и не иначе. Именно в обретении каждым самоуважения, человеческого и гражданского достоинства, выдавливании из себя раба, холуйской психологии и страха — конец авторитаризма, ключ к заветной цели, ради которой веками трудились, сражались и умирали наши предки, лучшие сыны и дочери Батьковщины.

Что же это за цель, многовековая мечта, которую, с горечью надо признать, и в XXI веке осознали и взяли в сердце еще не все белорусы — и по этой причине, прежде всего, оказались там, где оказались. Наиболее глубоко и афористично ее, издавна живущую в народе, сформулировал столетие тому назад наш Пророк, великий Песняр Янка Купала в стихотворении-манифесте "А хто там ідзе?" (тогда же, по горячим следам, переведенном на русский Максимом Горьким, высоко ценившим могучий дар белорусского собрата). На весь белый свет прозвучало тогда горячее устремление угнетенных, униженных социальным и национальным гнетом миллионов белорусов: "Людзьмі звацца!" Людьми стать. Распрямиться духовно, одолеть страх, бесправие, нищету. И это в принципе вполне согласуется — не так ли? — с Вашими, Алексей Кириллович, пожеланиями сегодняшним гражданам нашей страны.

Но есть одна, весьма и весьма существенная, более того, основополагающая вещь, которая определяет пути к достойному будущему и которая зачастую обходится стороной, упускается из виду, а то и прямо игнорируется. И заключается она в том, что достижение заветной цели невозможно без *единства демократического и национального*, без объединяющей весь народ Национальной идеи. Не той, что сейчас придумывают-вымучивают, скоропалительно и искусственно, мудрецы-идеологи при сегодняшнем политическом режиме в Беларуси. А той, вызревшей в недрах самой жизни и пронесенной через неисчислимые испытания предшествующими поколениями в наше сегодня.

Суть Национальной идеи белорусов — стать полновластными хозяевами на родной земле. Построить независимое, свободное, демократическое государство — свой Белорусский дом. Такой, чтобы стал одинаково родным и теплым для всех граждан страны независимо от их национальности, открытым для соседей, друзей, гостей из других, далеких и близких стран. Уважать себя и других, ни в коей мере не отгораживаясь забором от цивилизованного мира. Жить в добрососедстве и сотрудничестве с другими народами. И, приобщаясь к достижениям человечества во всех сферах, вносить в его сокровищницу свой весомый вклад. Идти в семью народов объединенной Европы, где ни одна, даже самая маленькая страна, добившись процветания благодаря приверженности национальной идее, своему национальному интересу, не отказывается от суверенности и оберегает как зеницу ока свою самобытность, неповторимость.

Вот о какой новой Беларуси мечтают наиболее сознательные ее граждане. Что же, скажите, в этом плохого, непонятного и неприемлемого для кого бы то ни было? *Национальный интерес* — (разумеется, с учетом интересов других), как показывает исторический и современный опыт — *единственно надежный путь наверх:* что для небольшой Беларуси, что для громадной России. Пожалуй, именно недостаточный учет этого обстоятельства и привел к пробуксовке процессов демократического и экономического развития в наших странах.

Возвести Дом благоденствия для своих народов с ностальгией по былому СССР (к сожалению, еще не изжитой у значительной части населения, в том числе интеллигенции) представляется задачей проблематичной, а то и нерешаемой вовсе.

Тоска по «одной шестой»?

Раздумывая над причинами нынешних бед Беларуси, Вы, Алексей Кириллович, утверждаете: *"Вам не повезло, что "всенародно избранный" появился тогда, когда Беларусь заново измеряла свой масштаб. Одно дело состоять в единой нации на одной шестой части суши земного шара. И совсем другое — ощущать себя отдельным государством со всеми, что называется, вытекающими..."*.

А вытекает из этого пассажа, похоже, вот что: мол, держались бы великой России — и жили бы себе припеваючи!

Уж простите за резкость, но странно, очень странно слышать этот великодержавный по сути мотив из уст человека демократических убеждений. Разве ощущение необъятных просторов от Бреста до Курил сделало советского человека счастливым? Разве не потому (в числе иных причин) развалился "единый, могучий, нерушимый, непобедимый" и т.д. Советский Союз, что все силы, ресурсы, несметные богатства не принадлежащих народам СССР просторов были брошены на то, чтобы стать устрашающим ядерно-ракетным кулаком для всего мира? В то время как для добывания тривиального куска колбасы (а это — символ благополучия советского обывателя) — ему приходилось зачастую прилагать едва ли не героические усилия. Тут уж не до гордости просторами, не до собственного достоинства, несмотря на пышную, цветистую идеологическую риторику.

Даже если оставить в стороне чудовищные злодеяния коммунистического режима, массовые репрессии против своего же народа — а это гибель и страдания многих миллионов, то даже повседневных, "мелочных" обывательских мучений, пожалуй, было достаточно, чтобы при первой же возможности бесправные советские республики бросились врассыпную, презрев "счастье" состоять в некой фантомной "единой нации" на одной шестой части суши земного шара. Ладить нормальную жизнь в самостоятельной, суверенной, пусть и небольшой стране, ставшей на рельсы демократических преобразований и рыночной экономики (в том убеждает мировая практика), куда эффективнее, чем в плохо управляемой громадине-конгломерате. Зачем нам, белорусам, эта уже почти забытая "одна шестая"? Мы — по крайней мере, большинство белорусов — не подвержены вирусу имперского величия (хотя наше средневековое белорусское государство — Великое княжество Литовское — в определенное историческое время тоже было фактически империей, владычество которой простиралось до Крымского полуострова, охватывало смоленские, брянские земли и т.д. Что же из того — нам укорять сегодняшних украинцев или российских смолян, что при известных обстоятельствах когда-то откололись от ВКЛ?

Глупо отрицать, что тоска, так сказать, территориального характера — еще не исчезнувший вирус на постсоветском пространстве. К примеру, даже такой умный, талантливый, бесконечно обаятельный Андрей Макаревич в российской телепрограмме "Смак" без устали и учета сегодняшних реалий рекламирует брестскую газовую плиту как "лучшую отечественную". Между тем у нее, этой плиты, как и у ее изготовителей, уже как бы свое, нероссийское Отечество...

Еще примерчик: ну никак не могут наши российские соседи — политики, общественные деятели, коллеги по СМИ — научиться выговаривать сегодняшнее, закрепленное даже лукашенковской Конституцией имя нашей страны — Республика Беларусь, или просто *Беларусь*. Все у них слетает с языка "Белоруссия" да "Белоруссия" — название екатерининско-советских времен, которого уже не отыщешь ни в одном официальном документе и на современной карте мира.

Но это так, к слову — маленькая иллюстрация цепкости СССРовских стереотипов, ведущих к явной аберрации политического зрения при оценке того, что происходит ныне в Беларуси. При этом объяснять сложнейшие процессы фатальным *"Вам не повезло"*, думается, не слишком убедительно. Выходит, стали белорусы "заново измерять свой масштаб" и не уразумели, что "ощущать себя отдельным государством" — век счастья не видать! В общем, "да здравствует созданный волей народов единый, могучий", ну хотя бы — Союз России и Беларуси, так?

Но мы уже жили в союзе — на одной шестой, и по горло, как говорится, сыты "хозяйственной" бестолковщиной (еще мягко говоря), унизительной несвободой личности, полным отсутствием самостоятельности в этом безразмерном и милитаризированном донельзя колхозе. Помнится, когда Петр Машеров в честь, кажется, 25-й годовщины освобождения Беларуси от фашистских захватчиков решил сделать ветеранам войны подарок в виде бесплатного проезда в городском транспорте (этот жест при тогдашней стоимости трамвайного билета в 3, а троллейбусного — в 4 копейки имел не столько финансовое, сколько моральное значение), былые воины и партизаны тешились всего каких-то несколько дней. Из Москвы последовал грозный окрик: кто дал право самостоятельно решать такие вопросы? Вот вам и самостоятельность, и достоинство даже первого руководящего лица в республике. В 1991-м, при распаде СССР, белорусы вполне определенно выявили свою волю вместе с другими народами постсоветских республик. Однако до сих нет-нет, да и услышишь из уст телеведущих российских каналов язвительную издевку насчет *"парада суверенитетов"*. И это при том, что собственный суверенитет Россия объявила раньше Беларуси и отказываться от него не собирается.

Конечно, правильно делает! Только — как же это получается, вроде не очень демократично: российская Федерация определила свою самостоятельную судьбу, а другим народам — "низ-зя"? Это для них вредно? Отчего же, неужели потому, что количественные параметры у нас с нею несоизмеримы? Трудно представить, что и сегодня, когда рухнули почти все империи на планете, кое у кого даже в демократической среде еще не укладывается в схему рудиментарного великодержавного мышления право любого народа — как большого, так и малого — на свой, самостоятельный, осознанный выбор.

Думается, тут и спорить не о чем, а вот же приходится, хоть и неловко повторять банальные (это значит, давно известные, тысячи раз сказанные и доказанные жизнью вещи). Может быть, "о вытекающих" последствиях отказа ощущать себя отдельным государством" стоит спросить некогда принадлежавшую Российской империи Финляндию? Уж как она, наверное, локти себе кусает: ну зачем ушла от великих просторов, сплошь начиненных всевозможными сокровищами? Роскошествовала бы теперь примерно так, как близлежащая Карелия, где сегодня, живя средь лесов, люди замерзают без дров. Или Сибирь, богатством которой все прирастает и никак не может прирасти Россия. Или Дальний Восток с его рукотворными катаклизмами. Или Север, да и почти любой регион огромной все еще державы. Мы говорим об этом с искренней болью и сочувствием к соседям-россиянам. У любого человека любой страны сердце рвется при виде этих многострадальных просторов. Зато — какая необъятность, какие миллиардеры — никому и не снилось!

Убеждены: своим домом жить лучше и народу в целом, и отдельно взятой семье. Пока никому не удалось повстречать "интегратора", пламенного борца нового слияния в братских объятиях Беларуси и России — прообраза желанной для руководства обеих стран "демократической" неоимперии, кто бы мог сказать о себе лично: мол, мечется он, из сил выбивается в поисках громадного сарая (коттеджа, дворца), чтобы собрать под одну крышу всю родню — сыновей, дочерей, зятьев, невесток, внуков, тещ и т.д. Вот, мол, будет здорово! Все станут сносить свое добро в общий котел, а потом делить по справедливому принципу "как получится"...

Как раз от такой реальности и перспективы дружно бежали народы бывшей огромной страны, не отказываясь при этом от сотрудничества с теперь уже соседями и не ощущая своей ущербности даже в крохотных, по сравнению с "одной шестой", государствах — при всех трудностях, издержках, ошибках в процессе становления новой жизни.

«Эти страшные националисты»...

Пожалуй, учиться жить по-новому, как у людей, лучше удается странам Балтии. А белорусам - нет. Мы не сумели, как они (символически и реально), крепко взявшись за руки, стать заслоном перед угрозой возвращения отвергнутого прошлого. Помните потрясающую живую цепь из сотен тысяч людей вдоль границ с недавней "метрополией"? Они сказали: "Мы хотим жить самостоятельно!" И худо-бедно воплощают желание в жизнь.

Беларусь — самая советизированная из бывших "сестер" — не сумела осознать, чем грозит ее суверенитету, ее будущему бездумное следование в фарватере правопреемницы СССР. И дождалась того, чего и следовало ожидать. Даже наш державный руководитель, величайший интегратор и объединитель славян, не сдержал возмущения оскорбительным, циничным, неприкрыто-имперским предложением г-на Путина — инкорпорировать в состав Российской Федерации Республику Беларусь отдельными областями. Чтобы даже имени от "дорогой синеокой сестры" не осталось — как при царизме. В общем, за что боролись, на то и напоролись...

Причина "невезения" белорусов — и в 1991-м, и теперь, уже в новом тысячелетии, когда мы, географически находясь в центре Европы, фактически оказались на ее задворках, прежде всего (тут Алексей Кириллович абсолютно прав) — в нас самих.

Мы сами упустили исторический шанс на обретение *подлинной, а не декоративной независимости.*

Нам не хватило и не хватает понимания своего **национального интереса.**

Нам не хватило и не хватает осознания себя самобытным народом. *Национальная идея*, как говорили классики, еще не овладела массами.

Нам попросту не хватило и не хватает здорового *национализма*. И до той поры, пока всего этого не хватит, мы будем плестись где-то в хвосте обоза. Без своего обустроенного дома, без чувства собственного достоинства, под угрозой полного исчезновения с лица земли.

Нетрудно представить как при слове **"национализм"** морщатся, а то и хватаются за голову не только противники свободного выбора народов, но даже иные доброжелатели, до сих пор не вырвавшиеся из плена коммунистических страшилок (отечественных — в том числе). Этим словом запугивали взрослых и детей на СССРовской территории долгие десятилетия. Скажем прямо, рискуя обидеть Александра Кирилловича: представления нашего московского друга на сей счет — похоже, из тех же страшилок в учебниках, пособиях, книгах, словарях, лекциях, фильмах, дурманивших не одно поколение.

Нам бы хотелось поставить точки над "i" в своем разумении этого исключительно важного, ключевого понятия. Оболганному, искаженному, поставленному с ног на голову, ему, на наш взгляд, давно необходимо вернуть истинный смысл, очистив от налепленной одиозной грязи и лжи. В советскую пору ярлык "националист" был равнозначен ссылке в ГУЛАГ, а чаще всего — расстрельной статье. Так погибло большинство наших писателей, множество ученых, учителей и простых, нередко малограмотных в ту пору людей.

И сейчас еще белорусский националист "красуется" в глазах у значительной части населения эдаким кровожадным болотным чудищем и замшелым тупицей, обозленным и отгородившимся от остального, ненавистного ему мира. Однако в любой момент он может выползать из берлоги и совершать несусветные преступления. Наш всенародно избранный, просвещая на сей счет гостей — провинциальных российских журналистов, не жалел (как было, впрочем, не раз) ярких, впечатляющих красок. "Это же страшные люди!" — с "полным" основанием горячо убеждал он. Мол, махают шашками, уже наметили, кого зарезать, кого задушить... "Отщепенцы, отморозки", троглодиты...

Мы привержены иному убеждению. Считаем, что национализм — выражение глубинных, коренных интересов народа, нации. Это — борьба за воплощение Национальной идеи (о ней мы уже говорили). Это — преданность своему и уважение к другим народам, приверженность демократическим ценностям. Это — стремление строить дружественные, взаимовыгодные, взаимообогащающие духовно отношения с цивилизованным миром, влиться в его семью.

...Равно слову «патриот»

В нашем понимании националист — это патриот своего Отечества. И гражданам, любящим свою страну, нечего стесняться этого слова, тем более отмахиваясь испуганно: "Нет-нет, я не такой!" Своей искренней любовью о Родине надо гордиться. НЕ ЗНАЯ И НЕ ЛЮБЯ СВОЕГО, НИКОГДА НЕ ПОЙМЕШЬ И НЕ ПОЛЮБИШЬ ЧУЖОГО.

Приверженность своей истории, культуре, традициям, языку — основа национального самосознания — ни в коем случае не мешает уважению к духовным ценностям других народов, если здесь не вмешивается чей-то своекорыстный политический расчет. Алексея Кирилловича, судя по всему, очень волнует языковая проблема в Беларуси. Нас — тоже. Только, к сожалению, видится она нам по-разному.

Уговаривать "рьяных белорусских националистов" уразуметь, что *"больше знать всегда лучше, чем меньше"* и что им *"не помешало бы* нормальное владение русским языком" — все равно что ломиться в открытые двери. Как правило, те, кого можно с полным правом назвать настоящими патриотами Беларуси, то есть — националистами, это интеллигентные, высококультурные люди, нередко владеющие несколькими языками (чего Вы, Алексей Кириллович, и желаете). О русском и говорить нечего. Кто его у нас не знает? И опять же, прежде всего именно те, кто в совершенстве знает родной язык, так же свободно владеет и языком соседнего народа (уж во всяком случае не хуже чем, к примеру, большой интеллектуал, в прошлом главный редактор правдивейшей "Правды" г-н Селезнев, почему-то уверенный, что его излюбленный словесный оборот *"считаю о том"* — это ну очень по-русски).

Кажется удивительным, что наш друг, восемь лет назад оказавшись в Минске и, несомненно, везде и повсюду буквально купаясь в волнах русскоязычного моря, огорчился совсем не этим. На тогдашнем конгрессе ПЕН-центра — подумать только! — эти белорусские националисты говорили... на своем языке. Неужели и русских гостей заставляли это делать? Позвольте в этом усомниться. Интересно, а на каком языке общается российская элита? Французская? Японская? И т.д. Вопрос риторический. Тем более что тревожиться о какой-то "неприличной" экспансии белорусского языка, которую необходимо бы пресечь, по крайней мере, несерьезно.

Или такое высказывание: *"Люди, живущие рядом, должны понять — легче говорить на одном языке. И ничего страшного, если этим ОДНИМ ЯЗЫКОМ окажется русский"*. Почему же именно русский, Алексей Кириллович? Исходя из тех же *количественных параметров*, что ли? Если руководствоваться этим принципом, то не логично ли предложить россиянам в массовом порядке переходить на... китайский — язык куда более многочисленного народа-соседа РФ? Да и других соседей у нее немало. За что же именно Беларуси такие преференции и кому от этого будет "легче"? И кому — "ничего страшного"?

Похоже, и нашим восточным соседям не мешало бы понять: что касается русского языка, то в Беларуси он, мало сказать, не только не в обиде, а более того: из-за антибелорусской политики нынешнего руководства страны, в результате целенаправленной русификации едва ли не полностью вытеснил язык титульной нации. По лукашенковской Конституции 1996 года — у нас якобы "двуязычие", но реально — самое настоящее одноязычие. И ни для кого не секрет, в том числе и для Вас, в чью пользу. Наш родной, белорусский, на грани исчезновения. И это трагедия. Сын белорусской земли и гений польской поэзии Адам Мицкевич считал этот язык одним из самых гармоничных и богатейших славянских языков. Русская девушка Наталья Арсеньева из славного рода Лермонтовых—Арсеньевых, дочь российского офицера, услышав однажды песню белорусской крестьянки, была ошеломлена и покорена. И стала впоследствии великим нашим поэтом, дав миру прекрасные образцы лирики, а самим белорусам — национальный гимн "Магутны Божа".

Язык — душа народа

На этом языке создана замечательная литература — от великого просветителя и первопечатника всего восточного славянства Франтишка Скорины до могучих, знаковых фигур классиков XX столетия — Янки Купалы, Якуба Коласа, Максима Богдановича, Максима Горецкого, Василя Быкова и других, кто с необычайной художественной силой и правдивостью воплотил дух своего народа, открыл миру его сердце, его характер, героическую историю, устремление к свободе и человечности. Кому же будет хорошо, если такой язык исчезнет? Ни-ко-му! Для нас это стало бы величайшей, непоправимой бедой, для человечества — невосполнимой потерей. Ведь не случайно, обеспокоенные современными, в определенных аспектах разрушительными, процессами глобализации, прогрессивные международные организации идут на решительные шаги ради сохранения на планете разнообразия культур и языков, этнических сообществ. В принятой ЮНЕСКО два года назад "Всемирной декларации культурного многообразия" подчеркивается огромная ответственность государств за поддержку такого разнообразия, которое является источником непрерывного развития человечества.

Считаем, что любовь к своему ни в коей мере не должна вести к пренебрежению чужими святынями, что особенно огорчительно в интервью одного из основателей фонда "Новая Беларусь". Мы убеждены: НЕ ТОЛЬКО НОВОЙ, НО И ВООБЩЕ НИКАКОЙ БЕЛАРУСИ, КАК И ЛЮБОЙ ДРУГОЙ СТРАНЫ, БЕЗ ЕЕ ЯЗЫКА НЕ МОЖЕТ БЫТЬ И НЕ БУДЕТ.

Язык — это святыня. Это ДУША НАРОДА и его национальный приоритет. Это вопрос жизни и смерти. Потому что он — не просто средство общения, как кому-то представляется, а наиглавнейший, определяющий признак нации с ее самобытными традициями, неповторимыми, исторически обусловленными чертами ментальности, ее прошлым и будущим. Отними душу — останется раб без роду-племени, без корневой духовной связи с родной землей, безликий невольник, очень "удобный" для покорителей. Ведь почему айтматовский манкурт убивает родную мать? Не по злобе, не из ненависти. Просто его заставили забыть, кто он и откуда, как зовут его и его родителей, где его родина. У него отняли язык и память. И — сделали слепым, тупым, покорным орудием зла.

(Окончание на 4-й стр.)

РЭГІСТРАТУРА

Не такі страшны грып, як яго малююць

На лентах сусветных агенцтваў з'явілася інфармацыя, што амерыканскія ўрачы ў гэтым сезоне прагназуюць эпідэмію, якая будзе выклікана незвычайным вірусам. Перад ім будуць бездапаможныя любыя вакцыны. Прагназуюць, што грыпам захварэюць 114 мільёнаў амерыканцаў, не выключана, што 50 тысяч чалавек памруць ад паслягрыпозных ускладненняў.

Якое меркаванне наконт такіх страшэнных прагнозаў выказваюць беларускія спецыялісты? **Анатоль КАЖАМЯКІН**, галоўны эпідэміёлаг Міністэрства аховы здароўя, супакойвае:

— Афіцыйна ніякіх адпаведных прагнозаў ад Сусветнай арганізацыі аховы здароўя мы не атрымлівалі. У ЗША на дадзены момант зафіксаваны рэгіянальныя ўспышкі вядомага беларусам грыпу А. У Еўропе, у прыватнасці, у Францыі, Іспаніі, Фінляндыі, Нарвегіі таксама назіраюцца лакальныя ўспышкі грыпу. З Расійскага навукова-даследчага інстытута грыпу мы атрымалі паведамленне, што там чакаюць эпідэмію сярэдняй інтэнсіўнасці, а зараз назіраецца толькі сезонны пад'ём вострых рэспіраторных захворванняў і грыпу. Дарэчы, у Паўднёвым паўшар'і ўжо прайшла эпідэмія грыпу, і нічога незвычайнага там не адбывалася.

Сенсацыя нарадзілася таму, што на працягу апошніх сямі гадоў вучоныя ўсяго свету чакаюць цяжкую эпідэмію грыпу — пандэмію. Так здараецца, што ў адпаведныя перыяды мяняюцца цыркуліруючыя штамы грыпу і з'яўляецца цалкам новы вірус, да якога ў насельніцтва няма імунітэту. Хвароба ахоплівае ўсе кантыненты і можа забраць жыцці мільёнаў людзей.

Усяго ў свеце апісана 12 пандэмій грыпу. Самая цяжкая назіралася ў 1918 годзе, калі грып стаў прычынай смерці каля 50 мільёнаў чалавек. Апошнія пандэміі былі ў 1968—1969-м і 1977—1978 гадах.

У гэтым сезоне мы прагназуем эпідэмію грыпу ў другой палове студзеня. Чакаецца эпідэмія сярэдняй інтэнсіўнасці, ніякі вірус-мутант нам не пагражае. І таму мы раім рабіць прышчэпкі супраць грыпу. Між іншым, ужо 400 тысяч беларусаў іх зрабілі. Той, хто не паспеў, — не спазніўся. Прышчэпку можна рабіць за месяц і нават за два тыдні да прагназуемай эпідэміі.

Вольга ГРЫНЯВІЦКАЯ.

«Хуману» праэкспертызавалі

Беларускія спецыялісты завяршылі першы этап экспертызы ўзораў прадукцыі дзіцячага харчавання на соевай аснове "Хумана" (Германія). Згодна з пратаколам даследавання, дадзеныя ўзоры адпавядаюць маркіроўцы прадукцыі і патрабаванням санітарных правіл і норм, што дзейнічаюць у Беларусі. Утрыманне радыенуклідаў у даследуемых узорах таксама адпавядае маркіроўцы.

Як паведаміла загадчыца аддзялення гігіены харчавання Рэспубліканскага цэнтра гігіены, эпідэміялогіі і грамадскага здароўя **Анжэла СКУРАНОВІЧ,** продаж гэтай прадукцыі на тэрыторыі краіны хутчэй за ўсё будзе адноўлены. Аднак канчатковае рашэнне будзе прынята па выніках іншых экспертыз.

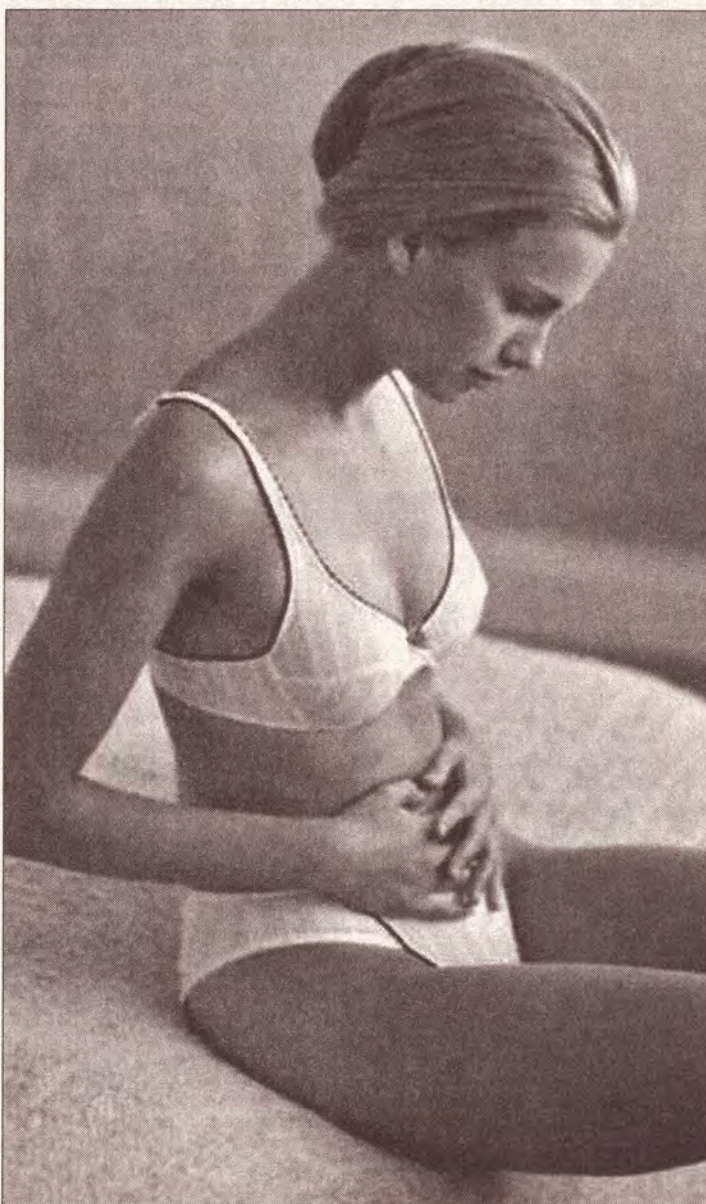
Вольга АСІПЕНКА.

КОМПЕТЕНТНОЕ МНЕНИЕ

Гинекологический рак: главное — вовремя выявить

Одна из важнейших проблем современного акушерства — гинекологический рак. За последние пять лет число заболевших им женщин резко увеличилось. Как вовремя обнаружить надвигающуюся опасность? Относитесь ли вы к группе риска? Где в Минске можно обследоваться по поводу рака женских половых органов?

Читательниц полосы "Будзь здароў!" консультирует Петр РУСАКЕВИЧ — профессор кафедры акушерства и гинекологии Белорусской медицинской академии последипломного образования.



Что такое гинекологический рак?

Это рак шейки матки, тела матки, яичников. Если 15—20 лет назад первое место занимал рак шейки, то сейчас эта картина выглядит иначе. На первое место среди гинекологического рака вышел рак тела матки. Он, к слову, занимает третье место среди всех раковых заболеваний, которыми страдают женщины.

Гинекологический рак за последние десятилетия "помолодел". Он чаще диагностируется у женщин от 30 до 40 лет и от 50 до 60 лет. И, что самое тревожное, у каждой четвертой женщины, которая приходит к врачу, болезнь уже находится в запущенной форме — на 3—4-й стадии. В таких случаях врачи не в полной мере могут помочь пациентке. При современных методах лечения можно только продлить ей жизнь. Но даже пятилетняя выживаемость при запущенной форме рака невысокая (от 16,6% до 39,2% при раке тела матки).

Как не допустить рак?

Прежде всего необходимо регулярно посещать гинеколога, минимум один-два раза в год. Потому что, например, появление доброкачественных и даже злокачественных поражений яичников на начальных стадиях болезни практически бессимптомны и выявляются только при тщательном осмотре врача и подтверждаются ультразвуковым исследованием. При этом окончательный диагноз остается за специалистом-онкологом. Во-вторых, женщина должна знать о тех изменениях в организме, которые предшествуют раку.

Традиционно медики подразделяют их на фоновые и предраковые. Особенно последние надо выявлять и лечить своевременно.

Раньше считали, что фоновые заболевания всегда способствуют раку: например, если у женщины эрозия шейки матки, то в будущем она обязательно заболеет раком. В 90-е годы медики пересмотрели такие взгляды, доказав, что это не так. Вместе с тем позднее в Российском онкологическом научном центре было проведено исследование, которое показало, что сами по себе фоновые заболевания шейки матки — эрозия, полипы, лейкоплакия, ретенционные кисты, хроническое воспаление, травмы шейки матки, разрывы — не становятся причиной рака, но у женщин, страдающих ими, в 2—2,5 раза чаще возникает онкологическое заболевание. Особенно тогда, когда в организме возникают "благоприятные" условия. В современной медицине существует такое понятие — антиоксидантная защита организма от различных неблагоприятных факторов внешней и внутренней среды. Если она ослаблена, то в каком-то органе женской половой системы начинается усиленное размножение клеток, которые потом могут выйти из-под контроля, и как результат — опухоль. Поэтому мнение гинекологов однозначно: любое, даже самое безобидное фоновое заболевание надо лечить.

Практически все фоновые заболевания имеют выраженную клиническую картину. Если женщину беспокоят выделения, зуд, жжение, дискомфорт после каждой половой близости, нарушился менструальный цикл, появились необычные кровянистые выделения, — это признак того, что в организме не все в порядке, и визит к гинекологу не стоит откладывать на потом.

Если выделения гнойные и обильные — это сигнал того, что в организме живет инфекция, передаваемая половым путем. К ней относится хламидиоз, уреаплазмоз, грибковые поражения, вирусные инфекции — генитальный герпес, папиллома-вирусы (кондилломы или бородавки) и т.п. Если их не лечить, то в будущем это приводит к длительным воспалительным процессам, бесплодию, служит причиной выкидышей.

Кто должен быть особенно внимательным?

У каждого вида гинекологического рака есть свои так называемые группы риска.

Например, больше рискуют заболеть раком шейки матки женщины, рано начавшие половую жизнь, часто меняющие партнеров. Еще в прошлом веке заметили, что от рака шейки матки умирают, как правило, замужние женщины, а девственниц и монахинь беда обходит стороной. Позже нашли объяснение этому факту. Выяснилось, что зачастую причиной этого женского заболевания является... мужчина. Если точнее, его пренебрежительное отношение к гигиене половых органов. Было проведено одно любопытное исследование. Изучалась связь между обрезанием и раком половых органов. Выяснилось, что у евреев и арабов практически не встречается рак мужских половых органов. А рак шейки матки у женщин в этих регионах возникает в 6—7 раз реже, чем у остальных.

Осложненные роды, аборты, перенесенные пластические операции половых органов, инфекции, передаваемые половым путем, чрезмерное курение (более десяти сигарет в день) тоже могут стать причиной возникновения рака шейки матки.

Если у женщины с наступлением менопаузы (после прекращения месячных) вновь начались кровянистые выделения — это может свидетельствовать о раке слизистой тела матки. К группе риска рака тела матки также относятся женщины, страдающие нарушениями менструального цикла (отсутствует овуляция), другими эндокринными изменениями (сахарный диабет, ожирение, эндокринное бесплодие, появление роста волос в нехарактерных местах), повышенным артериальным давлением.

Что касается опухолей яичников, то в группу риска в первую очередь входят женщины, которые длительно болеют воспалительными заболеваниями придатков матки, бесплодием, которые перенесли в прошлом операции на яичниках, а также женщины, страдающие фибромиомой матки, запущенным эндометриозом, ожирением.

Как лечить?

Опытный гинеколог может определить характер, количество и запах выделений, провести дополнительные исследования. Но только при своевременной диагностике — ультразвуковой, лабораторной, иммунологической, гормональной — можно достаточно успешно помочь больной.

Дополнительную углубленную диагностику, как правило, женщинам приходится делать в коммерческих медицинских центрах или в государственных медучреждениях на платной основе.

Например, наиболее качественное исследование так называемого микробного пейзажа половых путей делают в **бактериологической лаборатории городской СЭС**. Но количество талонов, которое СЭС выделяет на женские консультации, ограниченно. Такое же исследование можно выполнить в коммерческих структурах: в медицинских центрах **"Кравира"**, **"Топ медикал сервис"** и других.

"Золотым стандартом" в диагностике инфекций, передаваемых половым путем, считают полимеразную цепную реакцию — ПЦР. Она проводится в основном в коммерческих центрах. Первыми в Беларуси такую высококачественную диагностику наладил медицинский центр **"Неомед"**.

Еще одно исследование — иммунограмму (определение состояния иммунной системы у женщин) — проводят в **"Неомеде"**, в **БелМАПО** (Боровляны), в **10-й городской клинической больнице**.

У женщин с фоновыми заболеваниями репродуктивных органов страдает гормональный фон. Анализ крови на гормоны на платной основе делают **в 10-й клинической больнице, в Республиканском и городском центрах эндокринологии.** В центре **"Неомед"** определяют содержание гормонов в крови при помощи французских реактивов, причем результат можно получить если не в этот день, то на следующий. Широкий спектр лабораторных исследований на немецких реактивах предлагает центр **"Евромедиалаб"**.

Предположительный характер образования на яичниках определяют на УЗИ, но для более точного и окончательного установления диагноза требуется высокая разрешающая способность аппарата и возможность проведения ЦДК (цветное допплеровское картирование). Таким оборудованием могут похвастаться **"Кравира"**, **"Экомедсервис"**.

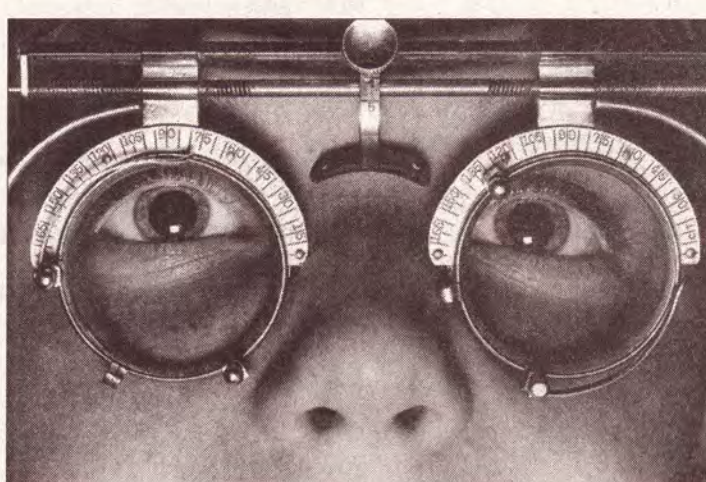
Мария ЭЙСМОНТ.

P.S. ***Консультацию по раннему выявлению рака половых органов Вы можете получить у Петра Русакевича на кафедре БелМАПО в 7-й клинической больнице Минска, в центре планирования семьи либо в медицинском центре "Кравира".***

ВОПРОС-ОТВЕТ

Во все глаза!

На вопросы читателей отвечает заведующая офтальмологическим отделением профессорского лечебно-консультативного центра «Лодэ», врач высшей категории Наталья ЛОГОЙСКАЯ



Можно ли исправить косоглазие без операции, или без нее не обойтись?

— Косоглазие почти всегда появляется тогда, когда есть нарушение зрения или поражение центральной нервной системы. Чем больше степень нарушения зрения, тем в более раннем возрасте появляется косоглазие. Лечение косоглазия — процесс длительный, требующий терпения и старания не только от ребенка, но и от родителей. Чем раньше родители обратятся к врачу и начнут лечение, тем больше вероятность исправления косоглазия без хирургического вмешательства. Вначале лечение проводится консервативно, то есть постоянным ношением очков, различными ежедневными тренировками как дома, так и в специализированных кабинетах. Если все эти мероприятия не дают положительного эффекта, врачи рекомендуют оперативное лечение. Но даже после оперативного устранения косоглазия пациенту рекомендуется продолжать наблюдение и лечение у окулиста для закрепления эффекта.

Во взрослом возрасте тактика лечения определяется природой косоглазия и эффектом от проводимого ранее лечения.

Что лучше — контактные линзы или очки?

— На самом деле лучше сочетать то и другое. Сейчас окулисты назначают как можно раньше контактные линзы детям с прогрессирующей близорукостью. Прилегая непосредственно к роговице глаза, линзы создают физиологически естественное состояние для оптической системы. Правда, если это касается ребенка, нужно помогать ему ухаживать за линзами и следить за режимом их ношения.

Идеальный вариант — гибкий режим ношения. Контактные линзы — с утра и на работе или в школе. Дома можно ходить без линз. Если человек уезжает на отдых, зная, что возможности ухаживать за линзами не будет, лучше взять с собой очки или однодневные контактные линзы.

У очков тоже есть свои преимущества, прежде всего — простота пользования. Кроме того, сейчас очки могут быть средством создания или изменения имиджа, способом скрыть косметические недостатки.

Меня отговаривают носить контактные линзы из-за того, что это все слишком близко к глазу и к мозгу. Есть ли какие-то отрицательные моменты при ношении линз?

— Технологии выпуска контактных линз настолько выросли, что линзы теперь практически не доставляют никаких неприятностей или вреда для глаз. Материалы стали очень качественными, влагопроницаемость и кислородопроницаемость повысились в десятки раз. Линзы стали более короткого действия — однодневные, двухнедельные, одномесячные и трехмесячные. При соблюдении элементарных правил гигиены и ухода за линзами никакого вреда они не принесут.

У меня один глаз видит хорошо, а второй — близорукий. В принципе, я нормально вижу, но иногда испытываю некоторый дискомфорт. Нужно ли что-то делать в этом случае?

— В таком случае мы рекомендуем носить очки или контактные линзы, потому что есть потенциальная возможность развития косоглазия. Мозг может "убрать" плохо видящий глаз "за ненадобностью". А здоровый глаз начнет напрягаться "за двоих". При помощи оптики мы заставляем работать оба глаза и даем разгрузку здоровому глазу.

При такой близорукости лучше отдать предпочтение контактным линзам. Если глаза видят неодинаково, то при помощи очков можно создать разницу только в 2 единицы. Линзы же могут компенсировать любую разницу.

Александра ЛОБЗОВА.

Свои вопросы в рубрику "Вопрос-ответ" присылайте по почте с пометкой "Будзь здароў!" или на электронный адрес nv@promedia.by

Наши дети будут жить в свободной Беларуси!

(Окончание. Начало на 2-й стр.)

Логика завоевателей

Вот и с нашими предками поступали точно так же покорители всех времен. Если позволите, немного истории. После III раздела в 1795 году Речи Посполитой, куда, спасаясь от бесконечных опустошительных войн со стороны Московии, входило наше тогдашнее государство Великое княжество Литовское, оно было присоединено к России и перестало существовать. Просвещенная императрица Екатерина II, которой не откажешь в проницательности и дальновидности, понимала: захват и разгром городов и весей, разграбление богатств новой территории, угон в Москву сотен тысяч лучших мастеровых — еще не полная победа. Главная битва — за душу. Она, эта душа, у покоренных должна стать *русской*. И умная самодержица повелела сделать так, чтобы литовские (то есть белорусские) земли *"были русскими не одним именем, но душою и сердцем"*. И здесь было мало одного только могучего войска.

Самодержцы России — Петр I, Александры и Николаи всех номеров и их сановная рать неизменно и неуклонно проводили эту изощренную политику через насильственное насаждение на захваченных белорусских землях православия (в конце XVIII столетия более 75 процентов наших предков принадлежали к униатской, греко-католической церкви) и русского языка, уничтожение всего белорусского.

Совершенно логично — тоже неглупый был человек! — виленский генерал-губернатор Муравьев, который залил нашу землю кровью участников национально-освободительного восстания 1863 года, казнил его руководителя, нашего национального героя Кастуся Калиновского и навечно остался в истории под кличкой "Вешатель", откровенно провозгласил свою программу-максимум: *"То, что недоделал здесь* (на Беларуси. — **Ред.**) *русский штык, доделает русская школа!* И, говоря по-современному, собрав на "селекторное совещание" представителей тогдашней белорусской элиты, дал недвусмысленную "указявку": *"Забудьте наивные мечтания, занимавшие вас доселе, господа, и помните, что если вы не станете здесь* **по своим мыслям и чувствам** *русскими, преданными Отечеству (конечно, российскому. —* **Ред.**)*, то вы будете здесь иностранцами и должны тогда покинуть этот край".*

И многим замечательным, выдающимся деятелям — политикам, просветителям, поэтам, композиторам выпала эта горькая судьба. Еще раньше был вынужден проститься с землей отцов и дедов, дорогой своей Батьковщиной один из командиров восстания под руководством Тадеуша Костюшко — создатель всемирно известного полонеза "Прощание с Родиной" Михал Клеофас Огинский. Ну, а простым, далеким от всякой политики людям оставалось одно — униженная мольба бесправного холопа: "Дазвольце, паночку, мне ў сваёй хаце пад лаўкай заначаваці..." (надеемся, это понятно без перевода).

Два века пребывания Беларуси в качестве колонии в составе российской, а затем и советской империи были временем духовного опустошения белорусов, уничтожения нашей исторической памяти, древней культуры, языка. Советская власть оказалась вполне солидарной со свергнутыми ею самодержцами в "национальном вопросе". Вождь мирового пролетариата в своих теоретических трудах всячески костил "русского держиморду" (собственное выражение Владимира Ильича) за то, что везде и всюду он грубо навязывает "малым" народам свои порядки и язык, вытесняя их национальный. Однако революционная практика пошла по давно накатанной колее...

Даже после войны с гитлеровским нашествием, в 1947 году, когда в Беларуси уже почти не осталось ничего белорусского, энкавэдисты хватали юношей и девушек из "Союза белорусских патриотов" и бросали на растерзание в ГУЛАГ только за то, что они желали учиться на родном языке, знать свою историю, ощущать себя белорусами. А вскоре Никита Сергеевич Хрущев, проводя в СССР спешным порядком курс на слияние всех наций в одну кучу — "единый советский народ" — разумеется, с единым русским языком, очень хвалил белорусов за то, что послушно и быстрее других бегут поперед батьки в пекло.

Кто видел «единую нацию»?

Слава Богу, из той гениальной затеи ничего не вышло. "Единая нация", единый народ с единым языком — миф коммунистической пропаганды — не реализовался именно потому, что совершенно неестествен, противен самой природе этносов, составляющих своей неповторимостью многокрасочный "букет" человечества. И вряд ли надо жалеть белорусов, которые, по мнению Алексея Кирилловича, не уразумели своей выгоды, отказавшись "состоять в единой нации". Право же, как можно "состоять" в том, чего нет и, к счастью, не будет? Ведь не о приеме же в единую КПСС идет речь...

"Ни вчера, ни сегодня белорусы не были и не есть единый с русским народ, — считает авторитетный историк, профессор Леонид ЛЫЧ. — *У каждого своя история, своя культура, традиции, язык... Только в своей культурно-языковой неповторимости белорусы утверждаются как самобытный народ, обеспечивают свое право быть нацией —* ***оригиналом,*** *а не какой-то безликой, плохой копией с чужого".*

Однако сегодняшнее руководство Беларуси, в своих меркантильных политических целях делая ставку на объединение с Россией, с упорством, достойным лучшего применения, продолжает безудержную русификацию своего народа. Ведь это же факт: в стране, где согласно последней (1999 года) переписи населения, белорусы составляют 81 процент, русские — 11 процентов, только 22 процента белорусских детей обучается на родном языке. В столице и того меньше — 2,9 процента! В подавляющем большинстве белорусские — это маленькие сельские школы с невысоким уровнем обучения и никакой перспективой для продолжения образования по-белорусски. В стране — ни одного вуза с языком титульной нации! Единственный Национальный белорусский гуманитарный лицей, учащиеся которого глубоко изучали отечественную и мировую культуру, ликвидирован минувшим летом постановлением... самого Совета министров! Ну как же, "гнездо оппозиции, национализма!" Ученики и наставники выброшены просто на улицу — и на улице, под деревьями, начали "подпольный" новый учебный год, занимаясь теперь в случайных помещениях, как когда-то в войну дети партизан в "лесных школах"...

Тогда мы просто растворимся...

И это называется "ситуация изменилась к лучшему"? Конечно, с точки зрения русификатора, — пожалуй. Но то, что Вы, Алексей Кириллович, называете *"националистическими забавами"*, вторя нашему "всенародно избранному" (правда, у него словечки покрепче), для нормального белоруса — острая боль, вопрос выживания нации. Наши приоритеты и сегодня таковы: УБЕРЕЧЬ РОДИНУ ОТ ИСЧЕЗНОВЕНИЯ С ЛИЦА ЗЕМЛИ. Дойти до настоящей, новой, белорусской Беларуси — независимой, демократической, уважаемой в семье дружественных народов мира. Если же белорусы и русские вновь сольются в одну державу, то мы бесследно растворимся в империи, как это уже давно произошло с десятками народностей на неохватных российских просторах.

Мы рады за россиян, что перед ними такой животрепещущей проблемы не стоит и можно направить все силы на демократические преобразования в обществе. Глубоко сопереживаем, что у них это пока получается не намного лучше, чем у нас. Но у наших восточных соседей, по крайней мере, есть один несомненный плюс, которому мы по-хорошему завидуем: никому из приезжих в Россию и в голову не придет спросить у местного жителя, удивленно, а то и неприязненно глядя на собеседника: "А почему это вы разговариваете по-русски?".

У нас же подобная ситуация сплошь да рядом — разумеется, с претензиями к "националистам". Раз "мы же — русские!", как уверяет мир Александр Григорьевич, то нечего и рот белорусу открывать, пусть себе он и на своей земле. А если уж целых десятка полтора-два любителей поэзии собрались у памятника великого народного песняра Якуба Коласа на площади Якуба Коласа почитать стихи Якуба Коласа в честь 120-летнего юбилея Якуба Коласа — то это, конечно же, нарушители общественного порядка. В милицейский "воронок" их, в отделение! "Отморозки, отщепенцы!" Пусть знают, какой язык и какую Родину любить!

Здесь нет никакого утрирования. Это, увы, наша повседневность. И вот **такое** Вы называете изменением к лучшему? Ваше утверждение *"Сейчас, правда, и Беларусь адекватно ощущает себя и в истории, и в географии. Белорусы начинают ощущать себя и отдельной культурой, и отдельной державой без налета националистических забав"*, на наш взгляд, весьма и весьма противоречиво. Во-первых, до такого улучшения еще идти и идти. А, во-вторых, уж если чего-то и удалось достичь в этом направлении, то как раз благодаря осуждаемым Вами "националистическим забавам" тех самых "отщепенцев и отморозков", которые самоотверженно, всеми силами души и таланта трудятся на ниве возрождения отечественной истории и культуры, несут в народ родное слово и по крупицам добытые правдивые, освобожденные от напластований лжи знания о самих себе и мире, пробуждают чувство национального самосознания.

Это — мы уже говорили — лучшие люди страны, ее патриоты. Люди разных поколений и профессий: ученые, писатели, художники, учителя, простые труженики, молодежь, участники демократических движений. Они выходят на улицы на гражданские акции протеста, на них обрушивают ОМОНовские дубинки и пускают собак, их засыпают песком из самосвалов и калечат, как это было, к примеру, во время защиты Куропат от полного уничтожения. Их не пускают в государственные издания. Но они стоят на своем. Пишут прекрасные книги и картины, удивляют поднятыми из пыли перлами стародавнего белорусского искусства и народного творчества, ставят силами общественности памятники своим героям и гениям своего народа, переводят на родной язык шедевры мировой литературы, завоевывают признание не только в своей стране и сами приобщаются к духовной сокровищнице человечества. Вполне естественно, они воспринимают закрытие белорусскими властями на территории нашей страны российского телеканала "Культура" как ощутимую потерю. И, разделяя чувства русского классика Ивана Тургенева в хрестоматийных, с детства выученных наизусть строках "Во дни сомнений, во дни тягостных раздумий о судьбах Родины ты одна мне поддержка и опора, о великий, могучий, правдивый и свободный русский язык", считают святым долгом возрождать у соотечественников любовь к своему, не менее прекрасному и дорогому душе языку.

И уж никак — по определению — эти "рьяные националисты" не могли припирать к стенке земляков действительно идиотским вопросом "Неужели вы хотите, чтобы ваши дети изучали русский"? Странно, что эта злонамеренная чушь, изобретенная еще на излете коммунистической системы и выпущенная "в массы" из весьма определенных кабинетов все еще кое-кем из демократов принимается на веру. В реальности же вопрос стоял — и стоит — "чуть-чуть" иначе: *"Неужели вы хотите, чтобы ваши дети не знали родного языка?"*

Русскому языку у нас ничто не грозит, а вот свой впору в Красную книгу заносить.

Поэтому-то, если хотите, мы действительно зациклены на проблеме языка и огорчаемся, что не все наши друзья осознают всю глубину этой нашей животрепещущей проблемы.

Не став народом, не осознав себя нацией, мы никогда не достигнем ни свободы, ни демократии и окажемся человекоподобным стадом без будущего. К большой беде сегодняшнего общества, эту непреложную простую истину все еще никак не усвоит значительная часть белорусской оппозиции. Ее политическое бессилие, разрозненность, несбыточные надежды на помощь извне — прежде всего от неспособности объединиться вокруг Национальной идеи — той могучей силы, которая подняла к процветанию все без исключения высокоразвитые страны, в том числе и начисто лишенную природных ресурсов Японию. Не просторы и богатства недр делают народ счастливым, а духовная наполненность, опора на исторический опыт, мудрость и талант предков, на стремление каждого с любовью обустроить свою страну для себя, детей и внуков.

И мы хотим того же для своей Беларуси, для России, для народов на всем постсоветском пространстве и за его пределами. Желаем им преуспеть на своем пути к счастливому будущему, развернуться во всю мощь созидательных сил. НАМ — К ОДНОМУ ГОРИЗОНТУ! Так давайте поддерживать — и прежде всего понимать друг друга. Мы были бы очень благодарны своим российским друзьям за это понимание и моральную поддержку. Тогда мы скорее придем и к новой Беларуси, и к новой России, и вместе — в объединенную Европу.

Абсолютно согласны с Алексеем Кирилловичем в его восприятии нереального, по сути обманного лозунга французской революции "Свобода! Равенство! Братство!". Правда, с маленьким уточнением лингвистического порядка: в белорусском языке слова **"свабода"** и **"воля"** не имеют меж собой того семантического зазора, как в русском и очень близки по значению. Воля для нас отнюдь не бесшабашная, безответственная вольница без берегов. Это — Свобода! И САМЫЙ БОЛЬШОЙ, ДОРОГОЙ ПРАЗДНИК ДЛЯ КАЖДОГО БЕЛОРУССКОГО ПАТРИОТА — ЭТО "ДЗЕНЬ ВОЛІ" 25 марта: в этот день в 1918 году была провозглашена демократическая Белорусская Народная Республика. Беспощадно удушенная большевиками, она просуществовала всего несколько месяцев, но оставила глубокий след в нашей истории и памяти, в людских сердцах.

Мы верим: разорванная тогда нить надежды на возрождение нашей подлинной государственности, гордого духа героических предков будет связана если не сегодняшним, то новым поколением детей Батьковщины. Наши дети будут жить в новой, свободной, прекрасной стране!

...У нас, приверженных Национальной идее граждан Беларуси, на трудной дороге к свободе и счастью Батьковщины свой девиз — простые, многозначные и окрыляющие душу Купаловские слова: "ЖЫВЕ БЕЛАРУСЬ!" В них — сокровенные чаяния и надежды на все лучшее, светлое, доброе. Как и в других строках великого поэта-провидца, призывавшего всем сердцем:

Занімай, Беларусь маладая мая,
Свой пачэсны пасад між народамі!

P.S. *Очень надеемся, что и эти слова понятны русским людям без перевода. Хотя наши языки и разные, у них тем не менее немало общего. Ну, а современный шрифт у нас и вовсе одинаков. Когда-то, в самом начале XVIII столетия, выпускник Слуцкой гимназии книгоиздатель и переводчик Гальяш Капиевич упростил, сделал удобной для печати и чтения сложную вязь букв традиционной кириллицы. И, повстречавшись однажды в Амстердаме с царем-плотником Петром I, поделился с ним своим ноу-хау...*

СПОРТ

Хто ж паквапіцца на крэсла галоўнага?

Мінскае "Дынама" працягвае шукаць галоўнага трэнера па футболе ў сваю каманду.

Здаецца, ужо было згадзіўся ўзначаліць "Дынама" чэшскі спецыяліст Віцезслаў Лавічка, аднак у апошні момант ён адмовіўся ад такой прапановы, бо ўзначаліў маладзёжную зборную Чэхіі.

Прэзідэнт ФК "Дынама" (Мінск)" Юрый Чыж заявіў, што пошук спецыяліста будзе весціся не сярод беларускіх трэнераў.

Брат-2

Паводле паведамлення спартыўнай газеты "Прессбол", Вячаславам Глебам (малодшым братам футбаліста Аляксандра Глеба), які выступае за фарм-клуб "Штутгарта" ў рэгіянальнай лізе (3-і дывізіён) чэмпіянату Германіі, сур'ёзна зацікавіўся італьянскі "Інтэр".

Кіраўніцтва клубаў ужо распачало перамовы з нагоды трансфера футбаліста. Акрамя таго, 20-гадовага нападаючага маладзёжнай зборнай Беларусі хоча купіць нямецкі "Гамбург".

А вось старэйшага Глеба гаспадары "Штутгарта" не згаджаюцца прадаваць ані ў які іншы клуб — кантракт у нашага футбаліста са "Штутгартам" заключаны да 2006 года.

Імя расійскага прэзідэнта ацанілі ў 250 тысяч долараў

У Санкт-Пецярбургу прайшоў міжнародны турнір па дзюдо — "Кубак прэзідэнта Расіі".

Перш-наперш гэты турнір быў цікавы хаця б ужо тым, што ніколі яшчэ дзюдаісты не бачылі такога буйнога прызавога фонду, які складаў 250 тысяч долараў. Каманда, якая перамагала, атрымлівала 100 тысяч долараў, за "серабро" давалі 50 тысяч, а трэція атрымлівалі 30 тысяч "зялёных".

На жаль, наша каманда ўступіла зборнай Прыбалтыкі — 3:4 — ужо ў чвэрцьфінале спаборніцтваў.

А пераможцам турніру сталі роданачальнікі дзюдо — японцы, якія ў фінале перамаглі піцерскую каманду "Явар-Нява" — 7:5.

Алесь СІВЫ.

НУ І НУ!

Можа не стаць «Крыніцы»

Фактычна спыніў існаванне часопіс "Крыніца". Яго назва адсутнічае ў падпісным каталогу на 2004 год, тэлефоны рэдакцыі выдання не адказваюць, супрацоўнікі шукаюць працу.

У інтэрв'ю БелаПАН вядомы беларускі літаратар, філосаф і культуролаг, былы рэдактар аддзела філасофіі, культуралогіі і замежнай літаратуры часопіса **Валянцін АКУДОВІЧ** зазначыў, што "Крыніца" была "першым літаратурна-культуралагічным часопісам у Беларусі, выданнем еўрапейскага кшталту, са сваім чытачом, захопленым беларускай нацыянальнай ідэяй і сусветнай класічнай літаратурай". *"І хаця наклад гэтага аднаго з лепшых беларускіх выданняў не перавышаў тысячы асобнікаў, "Крыніца" мела аўтарытэт, бо па колькасці індывідуальных падпісчыкаў з'яўлялася лідэрам сярод айчынных часопісаў,* — сказаў **Акудовіч.** — *Імкненне ж зрабіць выданне масавым і папулярным абярнулася тым, што яго наогул перасталі чытаць і купляць. Але ж з часоў "Узвышша" (літаратурна-мастацкі часопіс, што выдаваўся аднайменным літаратурна-мастацкім аб'яднаннем у 1927-1930 гадах —* **БелаПАН**) *такой "зорнай каманды" — Уладзімір Някляеў, Алесь Разанаў, Леанід Дранько-Майсюк, Уладзімір Арлоў, Леанід Галубовіч, Анатоль Вярцінскі і Анатоль Сідарэвіч — не было ні ў адной рэдакцыі айчыннага літаратурнага перыядычнага выдання".*

Нагадаем, што летам 2002 года рэдакцыя "Крыніцы" пакінула выданне ў знак пратэсту супраць уключэння часопіса ў рэдакцыйна-выдавецкую ўстанову "Літаратура і мастацтва", прыходу да кіраўніцтва ўстановы і выдання некампетэнтных людзей, а таксама спробы змяніць канцэпцыю часопіса.

"Я думаю, што арганізатары холдынга ставілі задачу разбурыць ранейшую рэдакцыю і знішчыць выданне, а калі хопіць патэнцыялу, то паспрабаваць стварыць нешта цікавае. Аднак праз паўтара года пасля таго, як рэдакцыя ў поўным складзе была змушана пакінуць выданне, яно безадказна загублена", — заявіў **Валянцін Акудовіч.**

Кіраўнік літаратурна-выдавецкай установы "Літаратура і мастацтва" **Таіса Бондар** адмовілася каментаваць БелаПАН закрыццё часопіса. "Гэта нашыя ўнутраныя працоўныя моманты", — заявіла яна.

Паводле слоў начальніка аддзела рэгістрацыі СМІ і кантролю за выкананнем заканадаўства Міністэрства інфармацыі Віктара Гурэцкага, пакуль у аддзел не паступала ніякіх заяў аб прыпыненні выпуску або аб спыненні дзейнасці пасведчання аб рэгістрацыі часопіса "Крыніца".

Марат ГАРАВЫ.

ВІНШУЕМ!

З 70-годдзем Вас, Аляксандр Рыгоравіч!

Сёння былы прэзідэнт Федэрацыі лёгкай атлетыкі Беларусі, а зараз галоўны трэнер лёгкаатлетычнай зборнай нашай краіны Аляксандр Рыгоравіч РУДСКІХ адзначае сваё 70-годдзе.

Вядомаму ў Беларусі спецыялісту па "каралеве спорту" хапіла ўсяго. Перамагалі спартсмены — даставалася слава, прайгравалі — і ўжо сыпаліся балючыя стрэлы крытыкі.

Зрэшты, гэты чалавек заўсёды лічыў і лічыць, што як бы цяжка ні было, а працаваць трэба заўсёды — толькі тады можна чагосьці дасягнуць. Таму залатымі словамі выглядае яго нядаўняе выказванне ў прэсе: "Як толькі чалавек спыніўся ў сваім прафесійным развіцці, ён здольны толькі на дэмагогію".

З юбілеем Вас, Аляксандр Рыгоравіч!

ЧУЛІ?

Няма слоў — хачу я ў Львоў

Маладзёжнае грамадскае аб'яднанне "Гісторыка", Міжнародная сярэдневечная Ліга і турыстычнае агенцтва "Альтус-плюс" распачало культурна-турыстычны праект "Вялікае княства Літоўскае = Беларусь +..."

І ў рамках гэтага праекта з 12 па 15 снежня ладзіцца першая вандроўка "ВКЛ = БЕЛАРУСЬ + ГАЛІЧЧЫНА" па Львоўшчыне. Будуць там наведванні Залечыўскага замка Сабескіх і Радзівілаў, Свіржскага рэнесанснага касцёла, старадаўнерускага замка XIII-XVIII стагоддзяў, ансамбля Базыльянскага манастыра... І, безумоўна, знаёмства з такім цудоўным горадам, як Львоў. Арганізатары (дарэчы, калі каго зацікавіла паездка, то ўдакладняйце інфармацыю па тэлефонах: 222-86-76, 222-88-61) абяцаюць незабыўную вандроўку, а таксама воз і маленькі вазок уражанняў.

Алесь СВЯТЛАНІЧ.

Гродна і Вроцлаў парадніліся

Яшчэ адзін горад-пабрацім — польскі Вроцлаў — з'явіўся ў Гродне. Пра гэта БелаПАН паведаміў старшыня гарадскога Савета дэпутатаў Барыс Казялкоў. Ён уваходзіў у склад беларускай дэлегацыі, якая ездзіла ў Польшчу для заключэння пагаднення аб супрацоўніцтве. Дакумент падпісалі старшыня гарвыканкама Гродна Аляксандр Антоненка і прэзідэнт Вроцлава Рафал Дуткевіч.

Вроцлаў — другі польскі горад, з якім Гродна ўсталяваў пабрацімскія сувязі. З памежным Беластокам такое пагадненне дзейнічае з 1961 года. Акрамя таго, Гродна падтрымлівае пабрацімскія сувязі з Ліможам (Францыя), Міндэнам (Германія) і Друскінінкаем (Літва).

Віктар МАКАРЭВІЧ.

3

снежня

СЕРАДА

Усх. 8.09 Зах. 15.51
Даўж. дня 7.42
Першая квадра
30 лістапада

95 гадоў з дня нараджэння У. П. Сухаверхава (1908—1977), жывапісца, педагога, заслужанага дзеяча мастацтваў БССР

Чытайце нас у Інтэрнеце http://nv.promedia.by

Среда, 3 декабря

БТ

07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00 Новости.
07.05, 08.10 "Доброе утро, Беларусь!" Информационно-музыкальная программа.
09.05 Авантюрно-исторический сериал "Саломея" (Россия). Заключительная серия.
10.10 Сериал **"Тайны четырёх преступлений"** (Италия). Фильм 4-й **"Похороны вместо свадьбы".** 4-я серия, заключительная.
11.10 Детективный сериал **"Нож в облаках"** (Россия).
12.20 Романтическая повесь **"Ася"** (Россия).
14.05 Телеигра "Одноклассники".
14.45 "Моя страна".
15.10 Приключенческий сериал **"Амазонка"** (Канада—Германия).
16.05 "5х5". Программа для молодежи.
17.05 Сериал **"Тайны четырёх преступлений"** (Италия). Фильм 4-й **"Похороны вместо свадьбы".** 4-я серия, заключительная.

18.10 Детективный сериал **"Нож в облаках"** (Россия).
19.15 Мелодрама **"Шофер мисс Дейзи"** (США).
21.00 "Панорама". Информационный канал.
21.45 Фантастический фильм **"Газонокосильщик-2. По ту сторону киберпространства"** (США).
23.20 "Чемпионы. Руслан Салей".
23.35 "Клип-обойма".
23.45 "Ночь с Тамарой Лисицкой".

ОНТ

08.00, 09.00, 18.00, 20.30, 23.15 Наши новости.
08.05 Телеканал "Доброе утро".
09.05 "Земля любви, земля надежды". Сериал. 180-я серия.
09.50 "Не только о футболе". Спортивное обозрение.
10.10 Остросюжетный фильм **"Семья полицейских. Новое расследование".**
11.40 Дисней-клуб. "Чудеса на виражах" до 12.05.
* * *
14.45 "Город женщин". Телевизионное шоу.
15.35 "Фабрика звезд-3".
15.55 "Угадай мелодию" с Валдисом Пельшем.
16.20 Сериал **"Берег мечты".** 67-я серия.
17.05 "Большая стирка" с Андреем Малаховым.
18.15 Ток-шоу "Окна" с Дмитрием Нагиевым.
19.05 "Земля любви, земля надежды". Сериал. 181-я серия.
20.00 Время.
21.05 "Магия. Разоблачения".
22.05 Фильм **"Раскаленная суббота".** 1-я серия. Россия.
23.35 "Фабрика звезд - 3".
23.55 Максим Никулин в программе "Форганг".

РОССИЯ

07.45, 19.55 Телесериал **"Линии судьбы".**
08.45 Сам себе режиссер.
09.45 Вести. Дежурная часть.
10.00, 19.00 Вести.
18.00 Выборы-2003.
19.30 Местное время. Вести-Москва.
19.50 Спокойной ночи, малыши!
21.00 Телесериал **"Спасти и выжить".**
22.00 Вести+.
22.20 Премьера. "А.Н.Яковлев. Монолог".
23.15 Народный артист.

ЛАД

07.00, 14.00, 20.00 Новости.
07.10 "Василиса Прекрасная". Мультфильм.
07.30 Мультсериал "Вокруг шпионы".
07.50 "Эх, анекдот, анекдот". Юмористическая передача.
08.05 Сериал **"Петербургские тайны"** (Россия).
09.00 "Площадь искусств". Гитарист Ян Скриган.
09.30 "Есть только миг..." Нелли Киселёва.
10.00 "Между нами, женщинами". Тележурнал.
10.20 Сериал-мелодрама **"Грешная Анхелика"** (Венесуэла). 2-я серия.
11.05 "Уроки тётушки Совы. Арифметика-малышка". Мультфильм.
11.15, 13.05 "Обычный необычный день". Семейный канал.
11.50 Исторический сериал **"Михайло Ломоносов".** Фильм первый. 1-я серия.
13.30 "Сказка сказок". Мультфильм.
14.10 Мультиклуб.
15.05 Приключенческий сериал для детей **"Собачья жизнь".**
15.25 "Мальчик-с-пальчик". Мультфильм.
15.45 "Не зевай!" Телеканал для детей.
15.55 Тележурнал для школьников "Бум".
16.25 "Синеглазка". Мультфильм.
16.40 Документальный фильм "Увидеть победу".
17.10 Мелодрама **"Гомункулус".** ("Беларусьфильм").
18.45 Исторический сериал **"Михайло Ломоносов".** Фильм первый. 2-я серия.
20.15 Колыбельная.
20.30 "Дела семейные".
21.15 Сериал-мелодрама **"Грешная Анхелика"** (Венесуэла). 3-я серия.
22.05 Сериал **"Петербургские тайны"** (Россия).

НТВ

09.00 Сегодня утром.
09.25 Кулинарный поединок: Валентина Легкоступова — Роман Бондаренко.
10.20 Ток-шоу "Страна советов".
11.00, 16.00 "Сегодня" с Ольгой Беловой.
14.35 Ток-шоу "Принцип домино".
16.30 Сериал **"Она написала убийство"** (США).
17.35 Чистосердечное признание.
18.00 "Сегодня" с Михаилом Осокиным.
18.35 Сериал **"Агентство "Золотая пуля". Дело о роковой ошибке".**
19.45 Остросюжетный сериал **"Черный ворон-2".** 25-я серия.
21.00 "Страна и мир". Главные события дня.
21.35 Красная стрела.
21.50 Премьера. Сериал **"Клиент всегда мертв".** 25 и 26-я серия, заключительная (США).

СТВ+RenTV

06.25, 15.25 "Пауэр рейнджерс, или Могучие рейнджеры в космосе". Телесериал.
06.50 "Трансформеры". Мультипликационный сериал.
07.20 "Хит-момент".
07.30, 13.30, 16.30, 19.30, 22.45 "24 часа".
07.50 "СТВ-спорт".
08.05, 18.05 "Минщина. Люди, события, факты".
08.15, 20.15 "Минск и минчане".
08.30, 23.05 "Технология".
08.40 Триллер **"Детская игра".**
10.10 "Белвидеоцентр" представляет "София Полоцкая". Документальный фильм.
10.20 "Автопанорама".
10.40 "Горячий лед".
11.05 "Закон и криминал".
11.25 "Дикая планета": "Новые заповедники". Документальный фильм.
12.00 "Истинная любовь". Теленовелла.
12.55 "Такая профессия": "Факир".
13.50 "NEXT-3". Телесериал. 9-я серия.
14.45 "Ромашка". Документальный фильм цикла "Общий дом".
15.00 "Динозавры". Мультипликационный сериал.
15.50 "Маска". Мультипликационный сериал.
16.20 "Тема дня".
16.50 Кинороман **"Два капитана",** 3-я серия.
18.15 "Планета людей".
18.30 "NEXT-3". Телесериал. 10-я серия.
20.00 "СТВ-спорт".
20.25 Детский экран. "Добрый вечер, малыш...".
20.40 "Автопанорама".
20.55 Драма **"Байкеры".**
23.15 "Новости СНГ".
23.30 "Хит-момент".
23.40 "Проект "Отражение": "Сказки про Хаммера". Документальный фильм.
00.10 Военная драма **"Иметь и не иметь".**

8-Й КАНАЛ

17.30 "Мультпарад" от "Бюргера".
17.45 Фантастическая комедия **"Доктор Дулитл".**
19.15 Документальный сериал "Прогулки с чудовищамт".
19.40 К-видео "Топ-8".
19.45 Многосерийный фильм **"Большая перемена".**
20.45 "Вечарніца".
21.00 Европа сегодня.
21.30 Художественный фильм **"Внезапная смерть".**

ТВ ЦЕНТР

04.45 Информационно-развлекательный канал "Настроение".
07.50 Газетный дождь.
08.00 Сыщики века.
08.25 "Так мы живем". Телесериал (Великобритания).
09.40 Новый фасон.
10.00, 13.00, 17.00, 21.00 События. Время московское.
10.15 Телеканал "Дата".
11.05 Юмористическая программа "Народные средства".
11.25 Песочные часы.
11.55 Квадратные метры.
12.10 Петровка, 38.
12.30 Деловая Москва.
13.15 "Инспектор Кестер". Детективный сериал (Германия).
14.30 Всё о здоровье в программе "21 кабинет".
15.00 Регионы: прямая речь.
15.30 "Расследование Элоизы Ром". Телесериал (Франция).
16.25 Русские зимы в Ницце. Визит императрицы.
17.15 Олеся Судзиловская в программе "Приглашает Борис Ноткин".
18.00 "Разлученные". Телесериал (Мексика).
18.50 Пять минут деловой Москвы.
19.00 Выборы-2003.
20.00 "Мужская работа-2". Телесериал (Россия).
20.50 МегаЛото.
21.40 Выборы мэра города Москвы.
21.45 "Версты". Путешествие в Россию.
22.30 Времечко.
23.00 Петровка, 38.
23.20 25-й час. События. Время московское.
23.45 Фестиваль искусств "Доброе начало".
00.40 "Синий троллейбус". Телефон доверия для полуночников.

EUROSPORT

09.30 Сноуборд.
10.00 Евроголы. Футбольный журнал. Повтор.
11.00 Футбол. УЕФА. Повтор.
12.00 Экстремальные виды спорта. Повтор.
13.00 Скиеркросс.
13.30 Футбол. УЕФА. Повтор.
14.30 Футбол. УЕФА. Повтор.
16.15 Бадминтон. Саарбрук. Прямая трансляция.
19.30 Бокс. Повтор.
20.30 Футбол. УЕФА. Повтор.
22.30 Конный спорт. Повтор.
00.15 К 1. Осака. Повтор.
01.15 Бальные танцы. Москва.

Адрас рэдакцыі:
220030, Мінск, вул.Энгельса, 34а.
Прыёмная: (017) 206-68-71.
Тэл./факс рэкламнага аддзела: 206-69-04, 206-69-06.
E-mail : nv@promedia.by
http://nv.promedia.by

Індэкс 63222.

Заснавальнік і галоўны рэдактар Іосіф СЯРЭДЗІЧ

Рэдактар нумара Вольга ГРЫНЯВІЦКАЯ

Ліцэнзія на выдавецкую дзейнасць ЛВ №448 ад 15 мая 2000 г. (пасведчанне аб дзяржаўнай рэгістрацыі №224 ад 6 сакавіка 2000 г.). Нумар газеты аддрукаваны з дыяпазітываў заказчыка на УП «Красная звезда», 220073, г.Мінск, 1-ы Загарадны завулак, 3. Падпісаны ў друк у 15.00. Аб'ём 2 друк. аркушы. Тыраж: 28 230 экз. Заказ № 849.